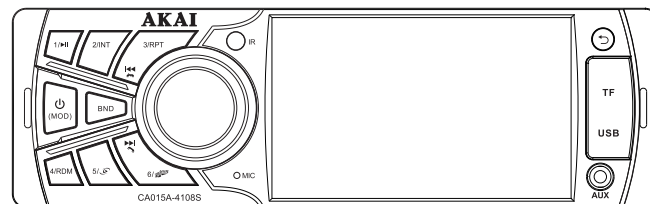


GBI001668 AKAI CA015A-4108S(STC-4108S) G方案(C200)带蓝牙七国语言说明书
单锭MP5 G方案 (全智C200) , 带蓝牙,后视,大功率,AM/FM+RDS
70克纸, 骑马钉 白底黑字 共96页 size:105x145mm

AKAI



Operation manual

Read the manual before the use

Please read the owner's manual thoroughly before using

MODEL NO.:CA015A-4108S



Thank you for using our product. We hope you can clearly understand operating method of this product with this User Manual. In order to use safely and more enjoy the entertainment, you should carefully read this manual before use.

Special announcement:

- 1.Products appearance presented in this Manual may differ from the real product, please make the object as the standard.
- 2.Our company persists in seeking continuous improvement and continues to enhance product performance. Thus, if product appearance, color and function presented in this Manual differ from those of real product, please make the object as the standard. Our company is entitled to make product modification without any notice, and this company reserves the final right to interpret.
- 3.The illustrations of this manual are only for more clearly clarify of how to control this device, so the actual display interface may be slightly different with the ones like the manual shows, and some may not be realized in practice.

Table of contents

1.Caution	2
2.Installation	3
3.Button and key function.....	5
4.Playback operation.....	6
5.Audio reception operation.....	6
6.Video input function	7
7.Bluetooth	8
8.Remote control functions	9
9.Troubleshooting	10
10.Technical data	11

Caution



Please read all of the following instructions carefully before installation, and it is recommended that this device shall be installed by special auto audio dealer.



This device is applicable to vehicle 12V power system(with ground wire).Do not directly install this device to 24V truck or bus. Otherwise, this device will be damaged.



Without guidance of technicians, it is not allowed to replace fuse of power supply. Usage of improper fuse will damage device or cause fire alarm.



To avoid violating traffic regulations, the driver is not allowed to watch program and operate this device in driving to avoid occurrence of unnecessary traffic accident(except that the passenger watch with the rear display)



For safety purpose and ensure normal usage, please let the technicians from dealers of this project to install. It is not allowed to dismantle or repair this device by yourself to avoid damage of this device and accident. For further information, please consult local auto audio dealers.



It shall not place this product in humid environment and water to avoid electric shock, unnecessary loss and fire alarm caused by short-circuit.



Mechanical drive components of display of this device are fully-automatic precision transmission components. Do not push, pull and rotate this device and impact TFT display with great force to avoid product damage.



Precaution: To prevent short-circuit, please remember to shutdown the auto and disconnect ACC from B+ before installation.

Installation

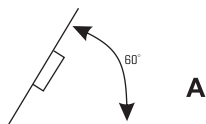
Precautions

- Choose the mounting location carefully so that the unit will not interfere with the normal driving functions of the driver.
- Avoid installing the unit where it would be subject to high temperatures, such as from direct sunlight or hot air from the heater, or where it would be subject to dust, dirt or excessive vibration.
- Use only the supplied mounting hardware for a safe and secure installation.
- Be sure to remove the front panel before installation.

Step-by-Step Installation

Please refer to the illustration and detailed step-by-step installation below:

If the angle of the unit is greater than 60 degrees, this unit may not reach optimum performance. (A)

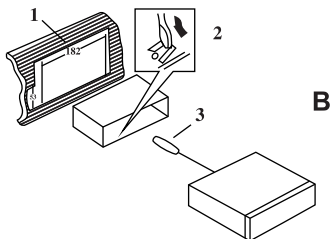


Front installation (B)

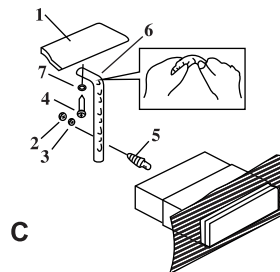
1. Instrument board
2. Metal mantle

After putting the mantle into the instrument board, bend the steel of the mantle and fix it onto instrument board.

3. Fastening bolt



.3.



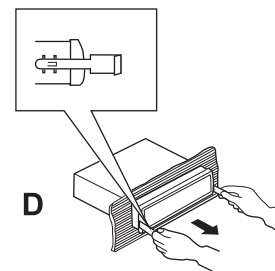
Rear Installation (C)

1. Instrument board
2. Nut
3. Spring washer
4. Bolt
5. Fastening bolt
6. Fixed steel
7. Flat washer

In order to improve the anti-interference, please fix onto the under-frame of the car. Bend the steel if necessary.

UNLOAD THE UNIT

1. Please remove the front frame, when removing this model.
2. Insert the keys into the slots on both side until a locking sound is heard. (D)
3. Pull out the keys and the unit.



.4.

Button and key function

Power button

Press **⏻** the power button to switch the unit on. Press and hold this button to switch the unit off.

Mode selection

Press **MOD** button to choose a sound source: RADIO=>USB=>Memory card=>Bluetooth=>AUX. USB and memory card modes are only available when the storage is connected to this unit.



- Radio receiving: Short press to automatically tune to a lower frequency radio. Long press to manually tune to a lower frequency radio.
- Mp3 playing: Short press to go to the previous song. Press and hold this button to choose backward playback.



- Radio receiving: Short press to automatically tune to a higher frequency radio. Long press to manually tune to a higher frequency radio.
- Mp3 playing: Short press to go to the next song. Long press and hold this button to choose forward playback.

Settings

Press **⏻** button to enter the main menu and then rotate and short press the volume button to enter into the settings interface.

Select settings to change: Language, Time, Radio region, etc. (see picture 1)

RDS

1. When the unit is on radio interface, long press the knob to enter RDS function.
2. Rotate the knob to choose AF/TA/PTY.
3. Short press and rotate the knob to choose parameter, and short press again to exit.

Volume Control

Rotate the volume knob to regulate the volume.

Short press the volume button to select: Bas, Tre, Bal and Fad.

Short press the volume button again for **EQ**. Rotate the button to select the EQ function.

Short press the volume button for **LOUD**. Rotate the button to select the loudness function.

Short press the volume button for **ST**. Rotate the button to select (in FM mode).

Short press the button for **BEEP**. Rotate the button to select sound on or off.

Short press the button for **LOC**. Rotate the button to select (in FM radio mode).

.5.

Playback operation

1. See picture(2) to play audio or video.

Press **⏮** **⏭** to select the next or the previous file.

2. Play/pause

Press **⏮** to PLAY or PAUSE the current music.

3. File list

When playing music, press **⏮** to enter the file list interface, then short press **⏮** and rotate the volume button to select music, video and pictures. press **⏭** and rotate the volume button to select folders. press **VOLUME(SELECT)** button to start playback. (see picture 3)

4. Shortcut key

(1) “5 **⏮**” Press to switch to audio/video/picture button.

(2) “6 **⏮**” Press to play the files stored in USB or SD card.

5. Audio frequency play mode

(1) “2/INT” Turn on or turn off browse play function. Each music track is played for 10 seconds.

(2) “3/RPT” Repeat cycle play function.

(3) “4/RDM” Turn on or turn off random play function.

6. Aspect Ratio

When playing video, press and hold the volume button to change the aspect ratio.

7. When playing video, short press **BND** button to switch channels.

Long press **BND** button to switch the video of main unit and monitor.

Audio reception operation

1. The MP5 can store up to 30 radio stations

FM1→FM2→FM3→AM1→AM2. Each waveband has 6 stations. (PIC 4)

2. In radio reception mode, press “BND” to switch the waveband. Press and hold “BND” to start the automatic search and memory function. The system will automatically search for all the FM/AM radio stations and store all the stations found.

3. Press **⏮** **⏭** to search for a radio station. Press and hold this button to manually search for a radio station. Press and hold one of the number buttons to store the current radio station in that number.

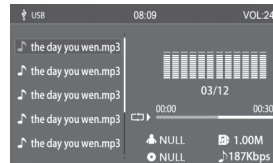
.6.

Video input function

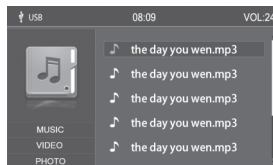
Connect the ports of video input and audio input and switch to the mode of video input, the screen will play the input video files of the access facility. AV If the audio files of the access facility are played, the MP5 will play the audio parts and No Signal will appear as a hint on the screen.(see picture 5)



PIC(1)



PIC(2)



PIC(3)



PIC(4)



PIC(5)

.7.

BLUETOOTH

1. Open the machine and use the Bluetooth on your mobile phone to search for AKAI4108,connect and enter"0000"

2. When Bluetooth is successfully paired **CONNECTED** will be displayed.

Short press **1** to PLAY/PAUSE mobile phone music.

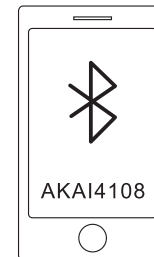
Short press **2** to answer the phone and **TALKING** will be displayed.

Short press **3** to hang up the phone.

Short press **4** to switch between Bluetooth and mobile phone when calling.

Long press **5** to call back the last call record.

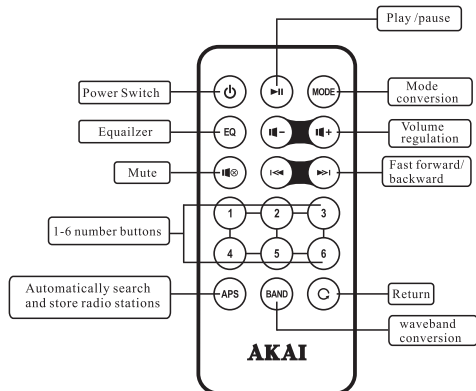
3. When Bluetooth disconnects, **NOT CONNECTED** will be displayed.



.8.

REMOTE CONTROL FUNCTIONS

★ Note: With the function of remote control use.

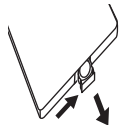


★ Note: Please take out the insulation paper between the battery and remote control before using.

CHANGE THE BATTERY

Please change the battery while the remote control only can work in a short distance or can not work. And please distinguish the positive and negative clearly.

Press the plug and pull out the battery at the same time



Put the new battery in the plug



.9.

Put the plug into the remote control



Troubleshooting

Before going through the check list, check wiring connection, if any of the problems persist after check list had been made, consult your nearest service dealer.

Phenomenon	Cause	solution
Failure of being powered on	The car ignition switch is not ON	If the power supply is properly connected to the car accessory terminal switch the ignition key to "ACC"
	The fuse is blown	Replace the fuse
NO sound	Volume is in minimum	Adjust volume to a desired level
	Wiring is not properly connected	Check the wiring connection
Failure of radio	Antenna is not pulled out or connection is wrong	Properly connect the antenna and pull it out as long as possible
	Weak signal	Rotate the antenna to proper direction
The radio station automatic selection does not work	The signals are too weak	Select a station manually
Failure of reading USB or SD	Poor contact	Pull out the memory card and reinsert it
Noises and sound distortion	Speaker cables short-circuited	Properly connect wires
Stop working	CPU can not work normally	Turn off the power and power it on again
	Files are damaged	Skip this file and please select next file

.10.

TECHNICAL DATA

The machine		
Power source	12V (10. 8-15. 1V) DC Negative pole earth	
Speaker	4-8Ω	
High power machines	Max output	25Wx4
	Output rating	20Wx4

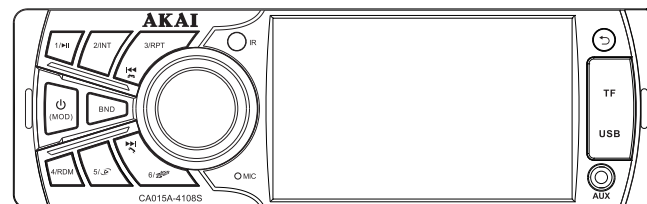
FM	
Frequency scope	87. 5MHz-108MHz
Sensitivity	≤ 26dB

AM	
Frequency scope	522KHz-1620KHz
Sensitivity	≤ 43dB

MP3	
Sensitivity	≥ 35dB
Frequency	(100HZ-10KHZ) ±6dB
Harmonic voltage distortion (1KHz)	≤ 5%
Channel separation	≥ 35dB
Stereophonic reproduction channel balancing	≤ 3dB

Specification subject to change without notice

AKAI



Manual instructiuni

Cititi manualul inainte de utilizare

RO - ROMANA

Cititi cu atentie manualul de utilizare inainte de utilizare



Va multumim ca utilizati produsul nostru. Speram ca veti intelege clar metodele de operare ale acestui produs. Pentru a folosi aparatul in siguranta si pentru a va bucura cat mai mult timp de acesta, ar trebui sa cititi cu atentie acest manual inainte de a utiliza aparatul.

Observatii speciale:

1. Produsul prezentat in acest manual poate diferi de produsul real, de aceea va rugam sa luati ca referinta produsul real.
2. Compania noastra persista in imbunatatirea continua a performantelor produsului. Astfel, daca aspectul, culoarea si functia prezentate in acest manual difera de cele ale produsului real, va rugam sa luati ca referinta produsul real. Compania noastra are dreptul de a aduce modificari produsului, fara nicio notificare si isi rezerva dreptul final de a interpreta produsul.
3. Ilustratiile din acest manual sunt doar pentru a clarifica modul de controlare a acestui dispozitiv, asadar interfata reala poate diferi usor de cea prezentata in manual si unele operatiuni nu se pot efectua.

Cuprins

1. Atentie	14
2. Instalare	15
3. Butoane si functii cheie.....	17
4. Functie redare.....	18
5. Operare receptie audio.....	18
6. Functie intrare video.....	19
7. Bluetooth.....	20
8. Functii telecomanda.....	21
9. Depanare.....	22
10. Date tehnice.....	24

Atentie



Va rugam sa cititi cu atentie urlatoarele instructiuni inainte de instalare si, conform recomandarilor, tineti cont ca acest aparat va fi instalat de un dealer auto specializat.



Acest aparat este potrivit pentru vehicule cu sistem de alimentare de 12V (cu impamantare). Nu instalati aparatul direct pe camioane sau autobuze cu sistem de alimentare de 24V. In caz contrar aparatul se va defecta.



Nu este recomandata inlocuirea sigurantei sursei de alimentare fara ghidare din partea tehnicienilor. Utilizarea unei sigurante necorespunzatoare va defecta aparatul sau poate produce incendiu.



Pentru a evita incalcarea regulilor de circulatie, soferul nu are voie sa priveasca programele si sa opereze acest dispozitiv in mers, pentru a evita producerea de accidente (exceptie facand pasagerul care poate privi ecranul din spate)



Din motive de siguranta si pentru a asigura o utilizare normala, va rugam sa lasati tehnicienii specializati sa instaleze aparatul. Nu aveti voie sa demontati sau sa reparati aparatul singuri, pentru a evita defectarea acestui dispozitiv sau orice alt accident. Pentru informatii suplimentare, va rugam sa consultati dealer-ii auto locali.



Nu instalati aparatul in medii umede sau langa surse de apa, pentru a evita electrocutarea, defectarea sau incendiul cauzat de scurt-circuite.



Componentele actionate mecanic ale aparatului sunt componente cu transmisie de mare precizie. Nu impingeti, nu trageți si nu rotiti acest aparat si nu loviti ecranul TFT cu putere pentru a nu produce defectiuni ale acestuia.



Atentie: Pentru a preveni electrocutarea, opriti masina si deconectati alimentarea ACC de la B+ inainte de instalare.

Instalare

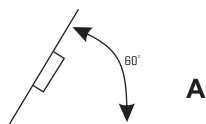
Atentionari

- Alegeti cu atentie locul de montare, in asa fel incat aparatul sa nu incurce functiile normale de conducere ale soferului.
- Evitati instalarea aparatului in zone cu temperaturi ridicate, cum ar fi situarea acestuia direct in razele soarelui sau in dreptul aerisirilor care emana aer cald, deoarece poate fi expus la praf, murdarie sau vibratii excesive.
- Folositi doar echipamentul de montare furnizat, pentru o instalare sigura.
- Asigurati-va ca scoateti panoul frontal inainte de instalare.

Instalare pas cu pas

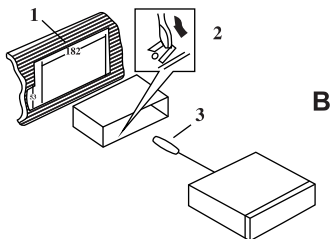
Vedeti pozele cu instalarea detaliata pas cu pas de mai jos:

Daca unghiul aparatului este mai mare de 60 de grade, acest aparat nu-si poate atinge performantele optime. (A)

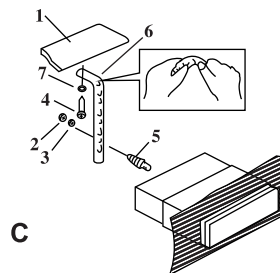


Instalare parte frontala (B)

1. Locasul pentru instalare
2. Carcasa metalica. Dupa instalarea carcasei metalice in locas, indoiti marginile carcasei pentru a o fixa in locas.
3. Strangeti surubul



.15.



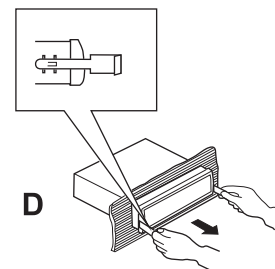
Instalare parte spate (C)

1. Cadru instrumente
2. Surub
3. Saiba elastic de siguranta
4. Surub
5. Surub de fixare
6. Lama de fixare
7. Saiba

Pentru a imbunatati anti-interferenta, va rugam sa fixati aparatul sub bordul masinii.


SCOATEREA UNITATII

1. Scoateti cadrul frontal cand vreti sa scoateti acest aparat din locas.
2. Introduceti clapetele in fantele aflate pe ambele parti, pana cand se aude un sunet de blocare (D)
3. Scoateti clapetele si unitatea.



.16.

Butonul de pornire

Apasati  butonul de pornire pentru a porni aparatul. Apasati si tineti apasat acest buton pentru a opri aparatul.

Selectarea modului

Apasati butonul MOD pentru a alege sursa de sunet: RADIO => USB => Card memorie => Bluetooth => AUX. modurile de redare prin USB si card de memorie sunt disponibile doar cand unitatile de stocare sunt conectate la acest aparat.



Receptia radio: Apasati scurt pentru a cauta automat o frecventa radio mai joasa. Apasati lung pentru a cauta manual o frecventa radio mai joasa.


Redarea MP3: Apasati scurt pentru a trece la melodia anterioara. Apasati si tineti apasat acest buton pentru a alege redarea inversa.



Receptia radio: Apasati scurt pentru a cauta automat o frecventa radio mai mare. Apasati lung pentru a cauta manual o frecventa radio mai mare.

Redarea MP3: Apasati scurt pentru a trece la melodia urmatoare. Apasati lung si tineti apasat pentru a alege redarea inainte.

Setari

Apasati butonul  pentru a intra in meniul principal, dupa care rotiti si apasati scurt butonul de volum pentru a intra in setarile pentru interfata. Selectati setarile pentru a schimba: limba, ora, regiunea pentru radio etc. (vezi poza 1).

RDS

- 1.Cand aparatul este pe interfata radio, apasati lung butonul pentru a intra in functia RDS.
- 2.Rotiti butonul pentru a alege AF/TA/PTY.
- 3.Apasati scurt si rotiti butonul pentru a alege parametri si apasati din nou, scurt pentru iesi.

Controlul volumului

Rotiti butonul de volum pentru a regla volumul.
Apasati scurt butonul de volum pentru a selecta: Bas, Tre, Bal si Fad.
Apasati din nou, scurt butonul de volum pentru **EQ**. Rotiti butonul pentru a selecta functia EQ.
Apasati scurt butonul de volum pentru **LOUD**. Rotiti butonul pentru a selecta functia pentru intensitatea sonora.
Apasati scurt butonul de volum pentru **ST**. Rotiti butonul pentru selectare (in modul FM).
Apasati scurt butonul pentru **BEEP**. Rotiti butonul pentru a selecta pornirea sau oprirea sunetului.
Apasati scurt butonul pentru **LOC**. Rotiti butonul pentru selectare (in modul radio FM).

Funcție redare




1.Vezi poza (2) pentru redarea audio sau video.

Apasati  pentru a selecta fisierul urmat sau anterior.

2.Redare/Pauza

Apasati  pentru a selecta fisierul urmat sau anterior.

3.Lista fisiere

Cand redati muzica, apasati tasta  pentru a intra in interfata cu lista fisierelelor, apoi apasati scurt  si rotiti butonul de volum pentru a selecta muzica, video si pozele, apasati  si rotiti butonul de volum pentru a selecta fisierele, dupa care apasati butonul VOLUME (SELECT) pentru a incepe redarea (vezi fig. 3).

4.Butoane de comenzi rapide

(1) “  ” – Apasati butonul pentru a comuta pe audio/video/poze.

(2) “  ” – Apasati pentru a reda fisierele stocate pe USB sau card-ul SD.

5.Modul de redare a frecventei audio

(1) “2/INT” – Porniti si opriti functia de rasfoire/cautare pentru redare. Fiecare melodie este redata timp de 10 secunde.

(2) “3/RPT” Functia de repetare a ciclului de redare.

(3) “4/RDM” Functia de pornire sau oprire a redarii aleatorii.

6.Formatul imaginii


La redarea video, apasati si tineti apasat butonul de volum pentru a schimba formatul imaginii.

7.La redarea video, apasati scurt butonul BND pentru a schimba programele. Apasati lung butonul BND pentru a schimba video din unitatea principala si monitor.

Operare receptie audio

1. Aparatul MP5 poate stoca pana la 30 posturi de radio FM1-FM2-FM3-AM1-AM2. Fiecare banda de frecventa are 6 posturi (FIG. 4).

2.In modul de receptie radio, apasati “BND” pentru a schimba banda de frecventa. Sistemul va cauta automat posturile radio FM si va memora toate posturile gasite.

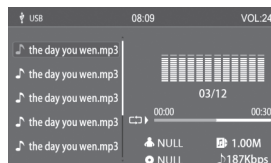
3. Apasati  pentru a cauta posturile de radio. Apasati si tineti apasat acest buton pentru a cauta manual posturile de radio. Apasati si tineti apasat unul din butoanele numerice pentru a memora la acel numar postul de radio

Functia de intrare video

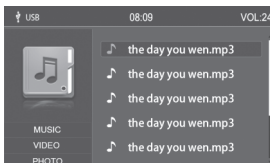
Conectati porturile de intrare video si audio si comutati pe modul de intrare video, iar pe ecran se vor reda fisierele video cu acces facil. AV daca fisierele audio cu acces facil sunt redare, aparatul MP5 va reda partile audio si pe ecran va aparea mesajul “No Signal” (“Fara semnal”) (vezi fig. 5)



FIG(1)



FIG(2)



FIG(3)



FIG(4)



FIG(5)

BLUETOOTH

1.Deschideti aparatul si utilizati functia Bluetooth de pe telefonul mobil pentru a cauta AKAI4108, conectati si introduceti parola “0000”.

2.Cand Bluetooth-ul este conectat cu succes, pe ecran se va afisa mesajul “CONNECTED”.

Apasati scurt **I** pentru PLAY/PAUSE (redare/pauza) a muzicii de pe telefonul mobil.

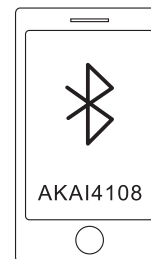
Apasati scurt **☎** pentru a prelua apelul telefonic si pe ecran se va afisa mesajul TALKING.

Apasati scurt **☎** pentru a inchide telefonul.

Apasati scurt **☎** pentru a comuta intre Bluetooth si telefonul mobil cand acesta suna.

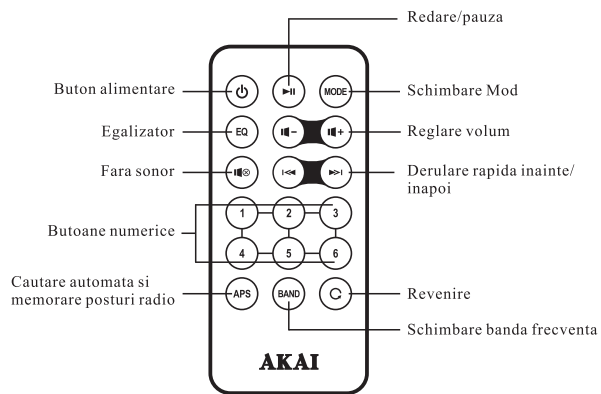
Apasati lung **☎** pentru a suna din nou ultimul apel inregistrat.

3.Cand functia Bluetooth se deconecteaza, pe ecran se va afisa mesajul “NOT CONNECTED”.



FUNCTIILE TELECOMENZII

★ Nota: Functiile de utilizare a telecomenzii.

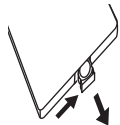


★ Nota: Inainte de utilizare scoateti folia de protectie dintre baterie si telecomanda.

SCHIMBAREA BATERIEI

Schimbati bateria atunci cand telecomanda nu mai functioneaza decat de la o distanta mica sau nu mai functioneaza deloc. Si va rugam sa fiti atenti la polaritate.

Apasati clapeta si scoateti bateria in acelasi timp



Introduceti o baterie noua in locul



.21.

Repozitionati clapeta in telecomanda



.22.

Depanare

Inainte de a parcurge lista, verificati conexiunea cablurilor si daca oricare dintre probleme persista dupa verificarea listei, consultati cel mai apropiat centru de service.

Fenomen	Cauza	Solutie
Aparatul nu poate fi pornit	Masina nu este pornita	Daca sursa de alimentare este conectata corespunzator la terminalul pentru accesorii al masinii, comutati cheia in pozitia "ACC"
	Siguranta este arsa	Inlocuiti siguranta.
FARA sunet	Volumul este la minim	Reglati volumul la volumul dorit
	Cablurile nu sunt conectate corespunzator	Verificati conexiunea cablurilor
Nu se poate conecta la radio	Antena nu este scoasa sau conexiunea este efectuata gresit	Conectati antena corespunzator si intindeti-o cat se poate de mult
	Semnal slab	Rotiti antena in directia corespunzatoare
Selectarea automata a posturilor de radio nu functioneaza	Semnalele sunt prea slabe	Selectati manual un post de radio.
Nu se poate citi stick-ul USB sau cardul SD	Contact slab	Scoateti cardul de memorie si reintroduceti-l
Distorsiunea zgomotului si sunetului	Cablurile difuzoarelor sunt scurt circuitate	Conectati cablurile corespunzator
Aparatul nu mai functioneaza	CPU nu poate functiona normal	Opriti alimentarea si reporniti-o
	Fisierele sunt deteriorate	Treceti peste acest fisier si selectati fisierul urmat.

DEZAFECTAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE UZATE



Acest simbol prezent pe produs sau pe ambalaj semnifică faptul că produsul respectiv nu trebuie tratat ca un deșeu menajer obișnuit. Nu aruncați aparatul la gunoiul menajer la sfârșitul duratei de funcționare, ci duceți-l la un centru de colectare autorizat pentru reciclare. În acest fel veți ajuta la protejarea mediului înconjurător și veți putea împiedica eventualele consecințe negative pe care le-ar avea asupra mediului înconjurător și veți putea împiedica eventualele consecințe negative pe care le-ar avea asupra mediului și sănătății umane.

Pentru a afla adresa celui mai apropiat centru de colectare:

Contactați autoritățile locale;

Accesați pagina de internet: www.mmediu.ro;

Solicitați informații suplimentare de la magazinul de unde ați achiziționat produsul.

DATE TEHNICE

Aparatul		
Sursa de alimentare	12V (10.8 – 15.1V) DC împământare pol negativ	
Difuzorul	4-8Ω	
Aparate de mare putere	Putere maxima	25Wx4
	Putere nominala de iesire	20Wx4

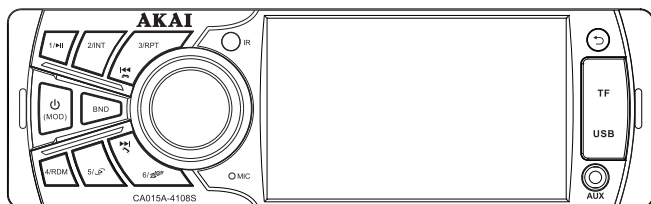
FM	
Gama frecvente	87. 5MHz-108MHz
Sensibilitate	≤ 26dB

AM	
Gama frecvente	522KHz-1620KHz
Sensibilitate	≤ 43dB

MP3	
Sensibilitate	≥ 35dB
Frecventa	(100HZ-10KHZ) ±6dB
Distorsiune voltaj armonice (1KHz)	≤ 5%
Separare canal	≥ 35dB
Echilibrare reproducere stereo a canalului	≤ 3dB

Specificatiile pot fi schimbate fara notificare prealabila.

AKAI



МОДЕЛ №: CA015A-4108S

РЪКОВОДСТВО ИНСТРУКЦИИ

Прочетете инструкциите преди употреба

BG - БЪЛГАРСКИ

Прочетете внимателно инструкциите за употреба преди използване



Благодарим Ви, че използвате наш продукт. Надяваме се, че ясно ще разберете начините на боравене с този продукт. За да използвате безопасно апарата и за да му се радвате колкото се може по-дълго време, трябва да прочетете внимателно тези инструкции преди да използвате апарата.

Специални забележки:

1. Продуктът, представен в тези инструкции може да се различава от реалния продукт, поради това Ви молим да вземете за референция реалния продукт.
2. Нашата фирма постоянно в подобряване на производителността на продукта. Така, ако външният вид, цветът и функциите, представени в тези инструкции се различават от тези на реалния продукт, молим Ви да вземете за референция реалния продукт. Нашата фирма има правото да внедрява изменения на продукта, без никакво известие и си запазва окончателното право да тълкува продукта.
3. Илюстрациите в настоящите инструкции са само за да изяснят начина на боравене и контролиране на уреда, така че реалният интерфейс може леко да се различава от представеният в инструкциите и някои операции няма да могат да бъдат извършени.

СЪДЪРЖАНИЕ

1. Внимание	27
2. инсталиране	28
3. Бутони и ключови функции	30
4. Функцията предаване	31
5. Оперирание за аудио приемане	32
6. Функцията предаване	33
7. Bluetooth	34
8. Функции на дистанционното	35
9. Отстраняване на повреди	36
10. Технически данни	38

Внимание



Молим Ви да прочетете внимателно следните инструкции преди да инсталирате и, съгласно препоръките, да държите сметка, че този апарат ще бъде инсталиран от специализиран авто дилър.



Този апарат е подходящ за МПС със система на захранване с 12V (със заземяване). Не инсталирайте апарата направо в камioni или в автобуси със система на захранване с 24V.напрежение. В противен случай апаратът ще се повреди.



Не се препоръчва заместване на бушона на източника на захранване без напътствие от страна на техническо лице. Използването на несъответстващ бушон ще доведе до дефектиране на апарата или може да доведе до пожар.



За да се избегне нарушаване на правилата за движение, водачът няма право да гледа програмите и да оперира с уреда в движение, за да избегне настъпването на ПТП (като изключение прави пътникът, който може да гледа екрана).



Поради причини за сигурност и за да се осигури нормална употреба, молим Ви да оставите специализираните техници да инсталират апарата. Нямайте право да демонтирате или да поправяте апарата сами, за да избегнете дефектиране на уреда или всякакъв друг инцидент. За допълнителни информации Ви молим са се свържете с местните дилъри на автомобили.



Не инсталирайте апарата в среди с висока влажност или в близост до източници на вода, за да избегнете токов удар, дефектиране или пожар, предизвикани от късо съединение.



Механично задействаните компоненти на апарата са компоненти с високо прецизна трансмисия. Не бутайте, не телгете и не въртете този апарат, не удрийте TFT екрана силно, за да не предизвикате настъпване на дефекти по същия.



Внимание: За да избегнете токов удар, спрете колата и разкачете АСС захранването от В+ преди инсталиране.

ИНСТАЛИРАНЕ

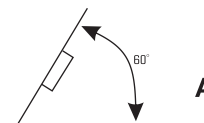
Предупреждения

- Изберете внимателно мястото за монтиране, така че апаратът да не възпрепятства нормалните функции на водача при каране на МПС.
- Избягвайте монтирането на апарата в зони с високи температури като например разполагането му на преки слънчеви лъчи или до вентилационните отвори, които излъчват топъл въздух, тъй като същият ще бъде изложен на прах, мръсотия или прекалени вибрации.
- Използвайте само предоставеното оборудване за монтиране, за сигурен и безопасен монтаж.
- Уверете се, че сте извадили предното пано преди монтажа.

Монтажът стъпка по стъпка

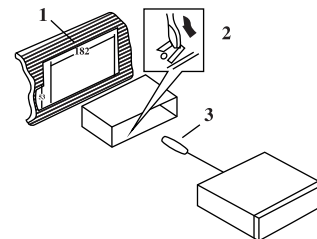
Вижте снимките с детайлизираното инсталиране стъпка по стъпка по-долу:

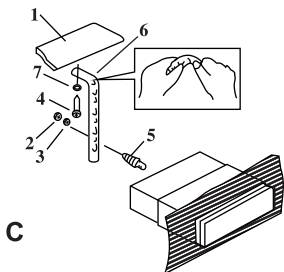
Ако ъгълът на апарата е по-голям от 60 градуса, този апарат няма да може да достигне оптималната си производителност. (А)



Инсталиране - предна част(В)

1. Място за инсталиране
2. Метално гнездо. След поставяне на металното гнездо в мястото за инсталиране, огънете краищата на същото, за да го закрепите в мястото.
3. Затегнете винта





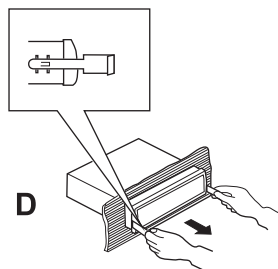
Инсталиране - от към гърба (C)

1. Гнездо инструменти
2. Винт
3. Еластична шайба за безопасност
4. Винт
5. Винт за фиксиране
6. Острие за фиксиране
7. Шайба

За да подобрите анти-интерференцията, молим да фиксирате апарата под борда на колата. Огънете метала ако е необходимо.


ИЗВАЖДАНЕ НА АПАРАТА

1. Извадете предната рамка първо, когато желаете да извадите този апарат от мястото.
2. Поставете щифтовете в слотовете, разположени от двете страни, докато се чуе звук за блокиране (D)
3. Извадете щифтовете и апарата.



.29.

Бутони и ключови функции

Натиснете  бутона за включване, за да включите апарата. Натиснете и дръжте натиснат този бутон, за да спрете апарата.

Избиране на режим

Натиснете бутона MOD, за да изберете източника на памет: RADIO => USB => Мемъри карта => Bluetooth => AUX. Режимите на предаване чрез USB и мемори карта са налични само когато запаметяващите устройства са свързани към този апарат.



Радио приемане: Натиснете кратко, за да потърсите автоматично по-ниска радио честота.

Натиснете дълго, за да потърсите ръчно по-ниска радио честота.

Възпроизвеждане на MP3: Натиснете кратко, за да преминете към предишната мелодия.

Натиснете и задръжте натиснат този бутон, за да изберете обратно възпроизвеждане.




Радио приемане: Натиснете кратко, за да потърсите автоматично по-висока радио честота.

Натиснете дълго, за да потърсите ръчно по-висока радио честота.

Възпроизвеждане на MP3: Натиснете кратко, за да преминете към следващата мелодия.

Натиснете дълго и задръжте натиснат този бутон, за да изберете нормално възпроизвеждане напред.

Настройки

Натиснете бутона  за да влезете в главното меню, след което завъртете и натиснете кратко бутона за сила на звука, за да влезете в настройките за интерфейс.

RDS

1. Когато апаратът е на радио интерфейс, натиснете продължително бутона, за да влезете във функцията RDS.

2. Завъртете бутона, за да изберете AF/TA/PTY.

3. Натиснете кратко и завъртете бутона, за да изберете параметрите и натиснете отново късо, за да излезете.

.30.

Контрол на силата на звука

Завъртете бутона за сила на звука, за да регулирате силата на звука.
Натиснете кратко бутона за сила на звука, за да изберете: Bas, Tre, Bal и Fad.
Натиснете отново кратко бутона за сила на звука за **EQ**. Завъртете бутона, за да изберете функцията EQ.
Натиснете кратко бутона за сила на звука за **LOUD**. Завъртете бутона, за да изберете функцията интензивност на звука.
Натиснете кратко бутона за сила на звука за **ST**. Завъртете бутона, за да изберете (в режим FM).
Натиснете кратко бутона за **БЕЕР**. Завъртете бутона, за да изберете включване или изключване на звука.
Натиснете кратко бутона за **LOC**. Завъртете бутона, за да изберете (в режим радио FM).

Функцията предаване

1. Виж изображение (2) за аудио или видео възпроизвеждане.
Натиснете **◀▶** за да изберете следващ или предишен файл.
2. Възпроизвеждане / Пауза
Натиснете **⏸** за да изберете следващ или предишен файл.
3. Списък с файлове
Когато възпроизвеждате музика, натиснете бутона **↶** за да влезете в интерфейса със списъка на файловете, след което натиснете кратко **◀** и завъртете бутона за сила на звука, за да изберете музика, видео и снимки, натиснете **▶** и завъртете бутона за сила на звука, за да изберете файлове, след което натиснете бутона VOLUME (SELECT) за да започне възпроизвеждането (виж фигура 3).
4. Бутони за бързи команди
 - (1) “5” – Натиснете бутона, за да прехвърлите между аудио/видео/снимки.
 - (2) “6” – Натиснете бутона, за да възпроизведете файловете, съхранени в USB или на SD карта.
5. Начин на възпроизвеждане на аудио честота
 - (1) “2/INT” – Включете и изключете функцията за разглеждане/търсене за възпроизвеждане. Всяка мелодия се възпроизвежда за 10 секунди.
 - (2) “3/RPT” Функция за повторение на цикъла за възпроизвеждане.
 - (3) “4/RDM” Функция за включване или спиране на избирателното възпроизвеждане.

6. Формат на снимката

При възпроизвеждане на видео, натиснете и дръжте натиснат бутона за сила на звука, за да смените формата на снимката.

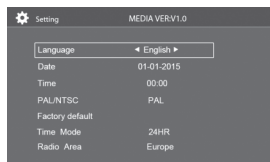
7. При възпроизвеждане на видео, натиснете кратко бутона BND, за да смените програмите. Натиснете дълго бутона BND, за да смените видео от главния уред и монитора.

Оперирание за аудио приемане

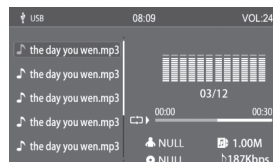
1. MP5 апаратът може да запаzeti до 30 радио станции на честоти FM1-FM2-FM3-AM1-AM2. Всяка честота има 6 станции (фигура 4).
2. В режим радио приемане, натиснете "BND", за да смените честотата. Системата автоматично ще потърси радио станции на честота FM и ще запаzeti всички намерени станции.
3. Натиснете **◀▶** за да потърсите радио станции. Натиснете и задръжте натиснат този бутон, за да потърсите ръчно радио станции. Натиснете и дръжте натиснат един от бутоните с числа, за да запазете на това число текущата радио станция.

Функция видео вход

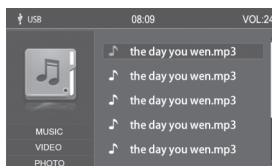
Свържете портовете за вход към видео и аудио и преместете в режим видео вход, а на екрана ще се възпроизведат видео файловете с лесен достъп. AV ако аудио файловете с лесен достъп се възпроизвеждат, MP5 апаратът ще възпроизведе аудио частта и на екрана ще се появи съобщението “No Signal” (“Без сигнал”) (виж фигура 5)



Фигура (1)



Фиг. (2)



Фиг. (3)



Фиг. (4)




Фиг. (5)


BLUETOOTH


1. Пуснете апарата и използвайте функцията Bluetooth от мобилния телефон, за да потърсите AKAI4108, свържете и въведете паролата “0000”.

2. Когато Bluetooth-ът е успешно свързан, на екрана ще се възпроизведете съобщението “CONNECTED”.

Натиснете късо I за PLAY/PAUSE (възпроизвеждане/пауза) на музиката от мобилния телефон.

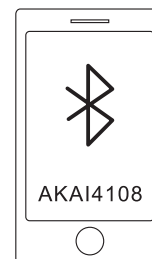
Натиснете кратко  за да приемете телефонно обаждане и на екрана ще се изпише съобщението TALKING.

Натиснете кратко  за да затворите телефона.

Натиснете кратко  за да преместите между Bluetooth и мобилния телефон, когато същият звъни.

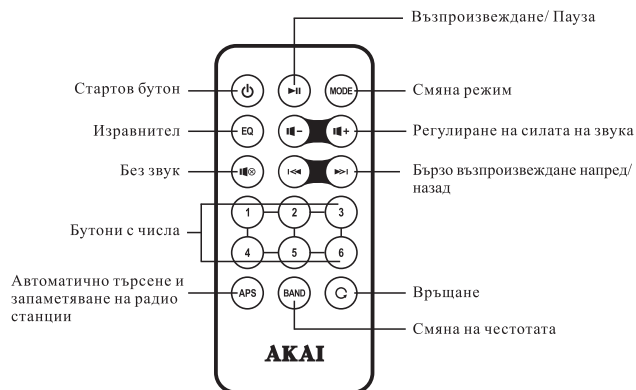
Натиснете дълго,  за да позвъните отново на последното записано входящо обаждане.

3. Когато функцията Bluetooth се разкачи, на екрана ще се изпише съобщението “NOT CONNECTED”.



Функции на дистанционното

Забележка: Функции за използване на дистанционното управление.

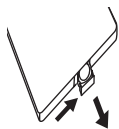


Забележка: Преди да използвате, махнете защитното фолио между батерията и дистанционното.

СМЯНА НА БАТЕРИЯТА

Сменяйте батерията когато дистанционното вече не функционира освен ако не е на малко разстояние или изобщо не функционира. Молим бъдете внимателни с поларитета.

Натиснете щифта и извадете батерията едновременно.



Поставете нова батерия в гнездото.



Поставете отново на мястото му щифта с капачето на



.35.

Отстраняване на повреди

Преди да преминете през списъка, проверете свързването на кабелите и ако който и да е от проблемите постоянства след проверяване на списъка, консултирайте се с най-близкия сервизен център

Явление	Причина	Решение
Апаратът не може да бъде включен	Колата не е запалена	Ако източникът на захранване е свързан по съответстващия начин към терминала за аксесоари на колата, преместете ключа в позиция ACC.
	Бушонът е изгорял	Заменете бушона.
НЯМА звук	Силата на звука е минимална	Регулирайте силата на звука до желаната
	Кабелите не са свързани по подходящия начин	Проверете свързването на кабелите
Не може да се свърже към радио	Антената не е извадена или свързването е погрешно направено	Свържете антената по подходящия начин и я извадете колкото се може повече.
	Слаб сигнал	Завъртете антената в подходящата посока
Автоматичният избор на радио постове не функционира.	Сигналите са прекалено слаби	Изберете ръчно радио пост
Не може да се прочете USB паметта или SD картата	Слаб контакт	Извадете картата памет и отново я поставете
Деформация на шумове и звук	Кабелите за тонколониите са с късо съединение	Свържете кабелите по подходящия начин
Апаратът не функционира	CPU не може да функционира нормално	Спрете захранването и го пуснете отново
	Файловете са повредени	Преминете през този файл и изберете следващия файл.

.36.

ИЗВЕЖДАНЕ ОТ УПОТРЕБА НА УПОТРЕБЕНИТЕ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ И ЕЛЕКТРОННИ ОБОРУДВАНИЯ



Този символ, наличен на продуктите или на опаковката обозначава това, че въпросният продукт не трябва да се третира като обикновен домакински отпадък. Не изхвърляйте апарата с домакинските отпадъци в края на техния живот на функциониране, а ги занесете в оторизиран център за събиране на отпадъци за рециклиране. По този начин помагате за защита на околната среда и ще можете да възпрепятствате евентуалните отрицателни последици, които уредите могат да имат върху околната среда и ще можете да възпрепятствате евентуалните отрицателни последици върху човешкото здраве.

За да намерите адреса на най-близкия център за събиране:

Свържете се с местните власти;

Достъпете интернет страницата: <http://www.damtn.government.bg/>;

Поискайте допълнителни информации от магазина, от където сте закупили продукта

Технически данни

Апарат		
Източник за захранване	12V (10.8 – 15.1V) DC заземяване на отрицателен полюс	
Високоговорител	4-8Ω	
Апарати високо напрежение	Максимална мощност	25Wx4
	Номинална мощност при изхода	20Wx4

FM	
Гама честоти	87. 5MHz-108MHz
Чувствителност	≤ 26dB

AM	
Гама честоти	522KHz-1620KHz
Чувствителност	≤ 43dB

MP3	
Чувствителност	≥ 35dB
Честоти	(100Hz-10KHz) ±6dB
Хармонично изкривяване на напрежението (1KHz)	≤ 5%
Разделяне на канал	≥ 35dB
Балансиране възпроизвеждане стерео на канала	≤ 3dB

Спецификациите могат да бъдат променени без предварително известие.

Figyelem



Kérjük, olvassa el figyelmesen az utasításokat a telepítés előtt, és a javasolt módon, vegye figyelembe, hogy a készüléket szakkereskedő telepíti.



Ez a készülék alkalmas a 12V (földelések) tápegységgel rendelkező járművekben való beszerelésre. Ne szerelje be a készüléket közvetlenül a 24 V-os tápegységgel rendelkező tehergépkocsikba vagy buszokba. Ellenkező esetben a készülék meghibásodik.



Nem ajánlott kicserélni a tápfeszültség biztosítékát szakemberek irányítása nélkül. A nem megfelelő biztosíték használata károsíthatja a készüléket vagy tüzet okozhat.



A közlekedési szabályok megsértésének elkerülése érdekében a vezetőknek nem szabad a programokat néznie és a készüléket működtetnie menet közben, a balesetek elkerülése érdekében (kivéve az utast, aki látja a hátsó képernyőt)



Biztonsági okokból és a normál használat érdekében kérjük, hagyja, hogy szakemberek telepítsék a készüléket. A készülék károsodásának vagy egyéb baleset elkerülése érdekében, nem szabad saját kezűleg szétszerelni vagy javítani a készüléket. További információért forduljon a helyi autó-szakkereskedőkhöz.



Ne telepítse a készüléket nedves környezetben vagy víz forrás közelében, az áramütés, károsodás vagy a rövidzárlat okozta tűz elkerülése érdekében.



A gép mechanikusan működtetett alkatrészei nagy pontosságú alkatrészek. A meghibásodás elkerülésére ne tolja, ne húzza vagy forgassa el ezt a készüléket, illetve ne nyomja meg erősen a TFT képernyőt.



Vigyázat: Az áramütés megelőzése érdekében a telepítés előtt kapcsolja ki a gépkocsit, és húzza ki az ACC tápkábelt a B+ csatlakozóból.

.41.

Beszerelés

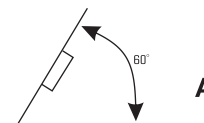
Figyelmeztetés:

- Válassza ki figyelmesen a beszerelési helyet úgy, hogy a gép ne zavarja a vezető szokásos vezetési rutinját.
- Kerülje a készülék beszerelését magas hőmérsékletű térben, például közvetlen napfényben vagy a meleg levegőt kibocsátó szellőztetők közelében, mivel a készülék pornak, szennyeződésnek vagy túlzott rezgésnek lehet kitéve.
- A biztonságos szereléshez csak a mellékelt felszerelést és kellékeket használja. mellékelt felszerelést és kellékeket használja.
- Győződjön meg, hogy eltávolította el az előlapot a beszerelést megelőzően.

Beszerelés lépésről lépésre

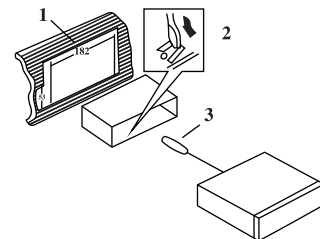
Tekintse meg a fotókat az alábbi lépésenkénti telepítéshez:

Amennyiben a készülék beszerelési szöge meghaladja a 60 fokot, ez az eszköz nem képes optimális teljesítmény elérésére. (A)

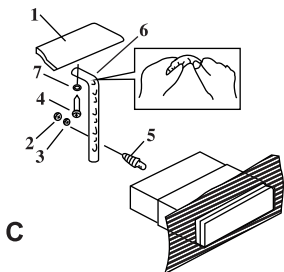


Előlap felszerelése (B)

1. Beszerelő foglalat
2. Fém burkolat. Miután a fém burkolatot elhelyezte a foglalatban, hajlítsa meg a burkolat széléit, hogy a helyére rögzítse.
3. Szorítsa be a rögzítő csavart



.42.



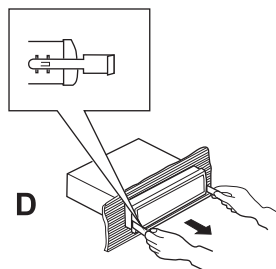
Hátó rész beszerelése (C)

1. Beszerelő keret
2. Csavar
3. Biztonsági, rugalmas alátét
4. Csavar
5. Rögzítő csavar
6. Rögzítő penge
7. Alátét

Az interferencia elleni védelem érdekében rögzítse a készüléket a műszerfal alatt. Hajlítsa meg a fémét,

AZ EGYSÉG ELTÁVOLÍTÁSA

1. Távolítsa el az előrészt, amikor a foglalatból ki szeretné venni a készüléket.
2. Helyezze be a szárnyakat A mindkét oldalon található lévő nyílásba, amíg egy rögzítő hangot hall (D)
3. Húzza ki a szárnyakat és az egységet.



.43.

Gombok és kulcsfontosságú funkció

Indítógomb

Nyomja le az Φ indítógombot a készülék bekapcsolásához. Nyomja meg, és tartsa benyomva ezt a gombot a készülék kikapcsolásához.

Mód kiválasztása

Nyomja meg a MOD gombot a hangforrás kiválasztására: RADIO => USB => memória kártya => Bluetooth => AUX. Az USB és a memóriakártya lejátszási módjai csak akkor érhetők el, ha a tárolóeszközök csatlakoztatva vannak ehhez a készülékhez.



Rádióvétel: Nyomja meg röviden a gombot az alacsonyabb rádiófrekvencia automatikus kereséséhez.

Nyomja meg hosszan a gombot az alacsonyabb rádiófrekvencia kézi kereséséhez.

Mp3 lejátszás: Nyomja meg röviden az előző dal lejátszásához.

Nyomja meg, és tartsa benyomva ezt a gombot a visszajátszáshoz.



Rádióvétel: Nyomja meg röviden a gombot a magasabb rádiófrekvencia automatikus kereséséhez.

Nyomja meg hosszan az alacsonyabb rádiófrekvencia kézi kereséséhez.

Mp3 lejátszás: Nyomja meg röviden a következő dal lejátszásához.

Nyomja meg és tartsa lenyomva a lejátszáshoz.

Beállítások

Nyomja meg a \curvearrowright gombot a főmenübe való belépéshez, majd forgassa el, és röviden nyomja meg a hangerő gombot a felhasználói felület beállításainak eléréséhez.

Válassza ki a beállítások funkciót a: nyelv, idő, rádiós terület stb. megváltoztatásához (lásd 1. kép).

RDS

1. Ha a készülék rádiókapcsolaton van, nyomja meg hosszan a gombot az RDS funkció beírásához.
2. Fordítsa el a gombot az AF/TA/PTY beállításához.
3. Nyomja meg röviden a gombot, majd forgassa el a gombot a paraméterek kiválasztásához, majd nyomja meg újra, röviden a kilépéshez.

.44.

Hangerővezérlés

Fordítsa el a gombot a hangerő beállításához.

Nyomja le röviden a hangerő gombot az alábbiak beállítására: Bas, Tre, Bal si Fad kiválasztásához.

Nyomja le röviden a hangerő gombot az **EQ** beállítására. Fordítsa el a gombot az EQ funkció beállításához.

Nyomja le röviden a hangerő gombot a **LOUD** beállítására. Fordítsa el a gombot a hang intenzitás funkció kiválasztására.

Nyomja le röviden a hangerő gombot az **ST** beállítására. Nyomja le az röviden a gombot a kiválasztáshoz (FM módban).

Nyomja le röviden a gombot a **BEEP** beállítására. Fordítsa el a gombot a hang be- vagy kikapcsolásához.

Nyomja le röviden a gombot a LOC beállítására. Nyomja le az röviden a gombot a kiválasztáshoz (FM módban).

Lejátszás funkció

1.Lásd a (2) képet az audio vagy video lejátszáshoz.

A következő vagy az előző fájl kiválasztásához nyomja meg a **◀▶** gombot.

2.Lejátszás/Szünet

A következő vagy az előző fájl kiválasztásához nyomja meg a **▶** gombot.

3.Fájl lista

Zene lejátszása közben nyomja meg a **↶** gombot, hogy belépjen a fájllista felületre, majd nyomja meg röviden a **◀** gombot és forgassa el a hangerő gombot a zene, a videó és a képek kiválasztásához, nyomja meg a **▶** és forgassa el a hangerő gombot a fájlok kiválasztásához, majd nyomja meg a **VOLUME (SELECT)** gombot a lejátszás megkezdéséhez (lásd a 3. ábra)

4.Gyorsvezérlési gombok

(1)“**5**” – Nyomja meg a gombot az audio/video/fotó -ra való váltáshoz.

(2)“**6**” – Nyomja meg a gombot az USB-re vagy SD kártyán tárolt fájlok lejátszásához.

5.Audio frekvencia lejátszás mód

(1)"2 / INT" - A böngészési / lejátszási keresési funkció be- és kikapcsolása

Minden zeneszám 10 másodpercig lejátszódik.

(2)"3 / RPT" A lejátszási ciklus funkció ismétlése.

(3)"4 / RDM" Elindítja vagy leállítja a véletlen lejátszást.

6.Képformátum

Videó lejátszása közben tartsa lenyomva a hangerő gombot a képformátum megváltoztatásához.

7.Videó lejátszása közben nyomja meg röviden a **BND** gombot a programok módosításához. Nyomja meg hosszan a **BND** gombot a főegységben található videó és a monitor módosításához.

Audio vétel működtetés

1. Az MP5 eszköz legfeljebb 30 FM1-FM2-FM3-AM1-AM2 rádióállomást tárolhat. Mindegyik frekvenciasávnak 6 pozíciója van (4 számú ábra).

2.Rádió üzemmódban nyomja meg a "BND" gombot a frekvencia sáv megváltoztatásához. A rendszer automatikusan megkeresi az FM rádióállomásokat, és menteni fogja az összes megtalált állomást.

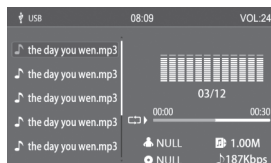
3.Nyomja meg a **◀▶** gombot a rádióállomások kereséséhez. Nyomja meg, és tartsa benyomva ezt a gombot a rádióállomások kézi kereséséhez. Nyomja meg és tartsa lenyomva az egyik számbillentyűt az aktuális rádióállomás számának mentéséhez.

Video bemenet funkció

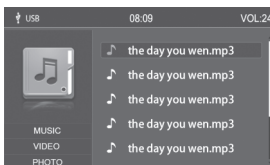
Csatlakoztassa a videó és audio bemeneti portokat, és kapcsoljon video bemeneti módba, és a könnyű hozzáféréssel rendelkező video fájlok lejátszhatók a képernyőn. AV, amennyiben a könnyű hozzáférésű hangfájlok lejátszása megtörténik, az MP5 eszköz lejátssza a hangsávokat, és a képernyőn megjelenik a "No Signal" (Nincs jel) üzenet (lásd az 5. ábrát)



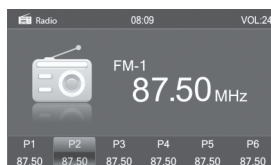
(1) ÁBRA



(2) ÁBRA



(3) ÁBRA



(5) ÁBRA




(5) ÁBRA


BLUETOOTH


1. Nyissa meg a készüléket, és használja a Bluetooth funkciót a mobiltelefonján az AKAI4108 kereséséhez, csatlakoztassa és írja be a "0000" jelszót.


2. Ha a Bluetooth sikeresen csatlakozik, a "CONNECTED" (Csatlakoztatva) felirat jelenik meg a képernyőn.

Röviden nyomja meg a PLAY / PAUSE (zenelejátszás / szünet) gombot a mobiltelefonján.

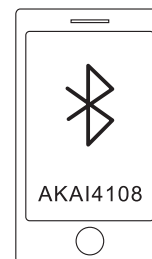
Nyomja meg röviden a  gombot a hívás fogadásához, és a TALKING üzenet megjelenik a képernyőn.

Nyomja meg röviden a  gombot a telefon lezárásához.

Nyomja meg röviden a  gombot a Bluetooth és a mobiltelefon közötti váltáshoz, csengés közben.

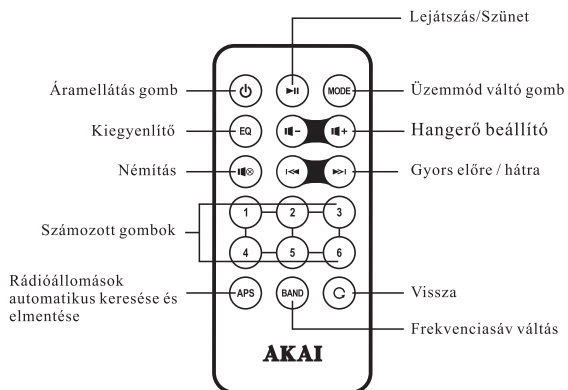
Nyomja meg hosszan a  gombot az utolsó felvett hívás visszahívásához.

3. Ha a Bluetooth funkció le van kapcsolva, a "NOT CONNECTED" felirat jelenik meg a képernyőn.



A TÁVIRÁNYÍTÓ FUNKCIÓI

Megjegyzés: A távirányító használatának funkciói.



Megjegyzés: Használat előtt távolítsa el az akkumulátor és a távvezérlő közötti védőfóliát.

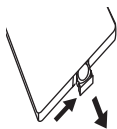
AKKU CSERÉLÉSE

Cserélje ki az akkumulátort, ha a távvezérlő már csak kis távolságra működik, vagy már egyáltalán nem működik. És kérjük, figyeljen a polarításra.

Nyomja meg a fedelet és ugyanakkor távolítsa el az akkumulátort

Helyezzen be új akkumulátort a foglalatba

Helyezze vissza a fedelet a távirányítóra



.49.

Hibaelhárítás

Mielőtt átnézné a listát, ellenőrizze a kábelek csatlakoztatását, és ha a lista ellenőrzése után továbbra is fennáll a probléma, forduljon a legközelebbi szervizhez.

Tünet	OK	Megoldás
A készüléket nem lehet elindítani	A készülék nincs bekapcsolva	Ha a tápegység megfelelően van csatlakoztatva az autó kiegészítő eszközök termináljához, kapcsolja a kulcsot az "ACC" pozícióba
	Kiégett a biztosíték	Cserélje ki a biztosítékot
Némítás	A hangerő minimális.	Állítsa be a hangerőt a kívánt értékre.
	A kábelek nincsenek megfelelően csatlakoztatva	Ellenőrizze a kábelek csatlakoztatását
Nem lehet csatlakoztatni a rádióhoz	Az antennát nincs kihúzva, illetve a csatlakozás nem megfelelő	Csatlakoztassa megfelelő módon az antennát, és nyújtsa azt annyira, amennyire csak lehetséges
	Gyenge jel	Fordítsa az antennát a megfelelő irányba
A rádióadók automatikus keresése nem működik	Túl gyenge a jel.	Válasszon ki manuálisan egy rádió adót
Az USB vagy az SD kártya nem leolvasható	Gyenge jel	Távolítsa el, majd helyezze be újra a memória kártyát
Zaj és hang torzítás	A hangszugárzó vezetékai rövidzárlatosak	Csatlakoztassa megfelelően a vezetékeket
	A CPU nem működik megfelelően	Szakítsa meg, majd indítsa újra az áramellátást
A készülék nem működik	A fájlok meghibásodtak	Ugorjon a következő fájltra

HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK ÚJRAHASZNOSÍTÁSA

.50.

HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK ÚJRAHASZNOSÍTÁSA



Ez a szimbólum a terméken vagy a csomagoláson azt jelenti, hogy a kérdéses terméket nem szabad normál háztartási hulladékként kezelni. A készülék élettartama végén ezt ne dobja a háztartási hulladék közé, hanem szállítsa el egy engedélyezett újrahasznosító központba. Ez elősegíti a környezetet védelmét és megakadályozza a környezetre gyakorolt esetleges negatív következményeket, valamint megakadályozza a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket.

A legközelebbi gyűjtőközpont címének megkereséséhez:

Lépjön kapcsolatba a helyi hatóságokkal;

Látogassa meg a <http://ktvktvf.zoldhatosag.hu/>;

Kérjen további információt a boltban, ahol a terméket megvásárolta

MŰSZAKI ADATOK

A készülék		
Áramellátás	12V (10.8 – 15.1V) DC negatív pólus földelés	
Hangszóró	4-8Ω	
Nagy teljesítményű készülék	Maximális teljesítmény	25Wx4
	Kimeneti névleges teljesítmény	20Wx4

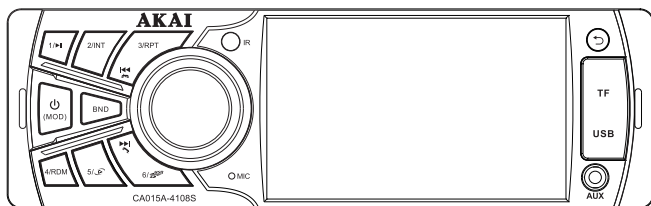
FM		
Hullámhossz	87. 5MHz-108MHz	
Érzékenység	≤ 26dB	

AM		
Hullámhossz	522KHz-1620KHz	
Érzékenység	≤ 43dB	

MP3		
Érzékenység	≥ 35dB	
Frekvencia	(100HZ-10KHZ) ±6dB	
Harmonikus feszültség torzítás (1KHz)	≤ 5%	
Csatorna elkülönítés	≥ 35dB	
Csatorna sztereó egyensúlyozása	≤ 3dB	

A műszaki leírás előzetes értesítés nélkül változhat.

AKAI



MODEL NR:CA015A-4108S

Instrukcja obsługi

Przeczytaj instrukcję przed użyciem

Przed użyciem przeczytaj uważnie instrukcję obsługi

PL - POLSKI
PL - POLSKI



Dziękujemy za skorzystanie z naszego produktu. Mamy nadzieję, że rozumiecie wyraźnie metody działania tego produktu. Aby bezpiecznie korzystać z urządzenia i cieszyć się nim przez jak najdłuższy czas, należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia.

Uwagi specjalne:

1. Produkt przedstawiony w tej instrukcji może różnić się od rzeczywistego produktu, dlatego należy odnosić się do faktycznego produktu.
2. Nasza firma nie ustaje w ciągłym ulepszaniu wydajności produktu. Tak więc, jeśli wygląd, kolor i funkcja przedstawione w niniejszej instrukcji różnią się od wyglądu rzeczywistego produktu, weź jako odniesienie rzeczywisty produkt. Nasza firma ma prawo do wprowadzania zmian w produkcie bez uprzedzenia i zastrzega sobie ostateczne prawo do interpretacji produktu.
3. Ilustracje w tej instrukcji służą jedynie wyjaśnieniu, w jaki sposób kontrolowane jest to urządzenie, więc rzeczywisty interfejs może nieznacznie różnić się od opisanego w instrukcji, a niektórych operacji nie można wykonać.

Spis treści

1. Uwaga	55
2. Instalacja	56
3. Przyciski i kluczowe funkcje	58
4. Funkcja odtwarzania	59
5. Obsługa odbioru audio	60
6. Funkcja wejścia wideo	60
7. Bluetooth	61
8. Funkcje zdalnego sterowania	62
9. Rozwiązywanie problemów	63
10. Dane techniczne	65

Uwaga



Przeczytaj uważnie instrukcję przed instalacją i, zgodnie z zaleceniami, zwróć uwagę, że to urządzenie będzie instalowane przez wyspecjalizowanego sprzedawcę samochodów.



To urządzenie jest odpowiednie dla pojazdów z układem zasilania 12V (uziemiające). Nie instaluj urządzenia bezpośrednio na ciężarówkach lub autobusach z systemem zasilania 24V. W przeciwnym razie urządzenie będzie działać nieprawidłowo.



Nie zaleca się wymiany bezpiecznika zasilania bez wskazówek ze strony działu technicznego. Używanie niewłaściwego bezpiecznika spowoduje uszkodzenie urządzenia lub pożar.



Aby uniknąć łamania zasad ruchu drogowego, kierowca nie może oglądać programów i obsługiwać tego urządzenia na drodze, aby uniknąć wypadków (z wyjątkiem pasażera, który widzi ekran tylny)



Ze względów bezpieczeństwa i w celu zapewnienia normalnego użytkowania, proszę pozwolić wyspecjalizowanym technikom zainstalować urządzenie. Nie wolno samodzielnie rozmontowywać lub naprawiać urządzenia, aby uniknąć uszkodzenia tego urządzenia lub innego wypadku. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalnym dealerem samochodów.



Nie instaluj urządzenia w wilgotnym otoczeniu lub w pobliżu źródeł wody, aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, uszkodzenia lub zwarcia.



Mechanicznie obsługiwane elementy maszyny to precyzyjne komponenty. Nie należy naciskać, ciągnąć ani obracać tego urządzenia, ani mocno uderzać w ekran TFT, aby zapobiec jego wadliwemu działaniu.



Uwaga: Aby zapobiec porażeniu prądem, należy wyłączyć samochód i odłączyć zasilanie ACC od B + przed instalacją.

Instalacja

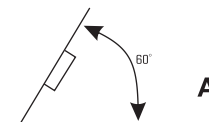
Uwagi

- Ostrożnie wybierz miejsce montażu, aby urządzenie nie zakłócało normalnych funkcji kierowcy podczas jazdy.
- Unikaj instalowania urządzenia w miejscach o wysokiej temperaturze, takich jak umieszczanie go na słońcu lub w powietrzu emitującym gorące powietrze, ponieważ może być narażone na kurz, brud lub nadmierne wibracje.
- Do bezpiecznego montażu używaj tylko dostarczonego sprzętu montażowego.
- Przed instalacją należy zdjąć przedni panel.

Instalacja krok po kroku

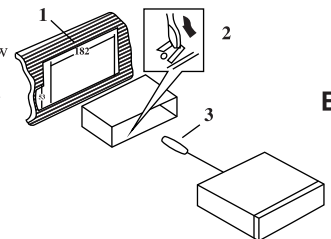
Zobacz zdjęcia z poniższą instalacją krok po kroku:

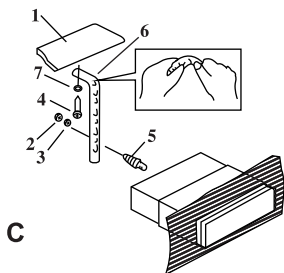
Jeśli kąt urządzenia przekracza 60 stopni, to urządzenie nie może osiągnąć optymalnej wydajności. (A)



Montaż z przodu (B)

1. Miejsce do instalacji
2. Obudowa metalowa. Po zainstalowaniu metalowej obudowy w miejscu, zagnij krawędzie obudowy, aby zablokować ją na swoim miejscu.
3. Dokręć śrubę





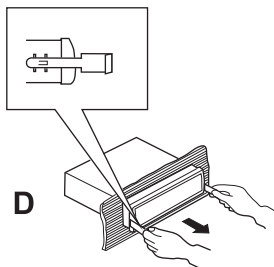
Montaż od strony tylnej (C)

1. Rama narzędzia
2. śruba
3. Elastyczna podkładka zabezpieczająca
4. śruba
5. Śruba mocująca
6. ostrze mocujące
7. Podkładka

Aby poprawić przeciwdziałanie zakłóceniom, ustaw urządzenie pod pokładzie samochodu. Jeśli to konieczne, zginaj metal.


ZDEJMOWANIE URZĄDZENIA

1. Zdejmij przednią obejmę podczas wyjmowania tego urządzenia z gniazda.
2. Wsuń kłapki w szczeliny po obu stronach, aż usłyszysz dźwięk blokujący (D)
3. Zdejmij zaczepy i napęd.



Przyciski i kluczowe funkcje

Przycisk Start

Naciśnij  przycisk zasilania, aby włączyć urządzenie. Naciśnij i przytrzymaj ten przycisk, aby wyłączyć urządzenie.

Wybór trybu

Naciśnij przycisk MOD, aby wybrać źródło dźwięku: RADIO => USB => Karta pamięci => Bluetooth => AUX. Tryby odtwarzania kartą USB i kartą pamięci są dostępne tylko wtedy, gdy urządzenia pamięci są podłączone do tego urządzenia.



Odbiór radiowy: Naciśnij krótko, aby automatycznie wyszukać niższą częstotliwość radiową.
Naciśnij długo, aby ręcznie wyszukać niższą częstotliwość radiową.


Odtwarzanie MP3: Naciśnij krótko, aby przejść do poprzedniego utworu.
Naciśnij i przytrzymaj ten przycisk, aby wybrać odtwarzanie do tyłu.



Odbiór radiowy: naciśnij krótko, aby automatycznie wyszukać wyższą częstotliwość radiową.
Naciśnij długo, aby ręcznie wyszukać większą częstotliwość radiową.

Odtwarzanie MP3: Naciśnij krótko, aby przejść do następnego utworu.
Naciśnij i przytrzymaj dłużej, aby wybrać odtwarzanie do przodu.

Ustawienia

Naciśnij przycisk , aby wejść do menu głównego, a następnie obróć i krótko naciśnij przycisk głośności, aby przejść do ustawień interfejsu. Wybierz ustawienia, które chcesz zmienić: język, czas, region dla radia itd. (patrz rysunek 1).

RDS

1. Gdy urządzenie znajduje się w interfejsie radiowym, naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby wejść do funkcji RDS.
2. Obróć przycisk, aby wybrać AF / TA / PTY.
3. Naciśnij krótko i obróć przycisk, aby wybrać parametry, a następnie ponownie naciśnij krótko, aby wyjść.

Kontrola głośności

Obróć przycisk głośności, aby wyregulować głośność.
Naciśnij krótko przycisk głośności, aby wybrać: Bass, Tre, Bal i Fad.
Ponownie naciśnij krótko przycisk głośności, dla LOUD. Obróć przycisk, aby wybrać funkcję EQ.
Naciśnij krótko przycisk głośności GŁOŚNOŚĆ. Obracaj pokrętłem, aby wybrać funkcję natężenia dźwięku.
Naciśnij przycisk głośności ST przez krótki czas. Obróć przycisk wyboru (w trybie FM). Naciśnij krótko przycisk BEEP. Obróć pokrętło, aby włączyć lub wyłączyć dźwięk. Krótko naciśnij przycisk LOC. Przekręć przycisk Wybierz (w trybie radia FM).

Funkcja odtwarzania

1. Zobacz zdjęcie (2) do odtwarzania audio lub wideo.
Naciśnij ◀▶ aby wybrać następny lub poprzedni plik.

2. Play / Pause

Naciśnij ▶ aby wybrać następny lub poprzedni plik.

3. Lista plików

Podczas odtwarzania muzyki naciśnij klawisz ↻, aby przejść do interfejsu z listą plików, a następnie naciśnij krótko ◀▶ i obróć przycisk głośności, aby wybrać muzykę, wideo i zdjęcia, naciśnij ▶▶ i obróć przycisk głośności, aby wybrać pliki, a następnie naciśnij przycisk VOLUME (SELECT), aby rozpocząć odtwarzanie (patrz rysunek 3).

4. Przyciski na szybkie polecenia

(1) "5" – Naciśnij przycisk, aby przełączyć na dźwięk / wideo / zdjęcia.

(2) "6" – Naciśnij, aby odtworzyć pliki zapisane na karcie USB lub karcie SD.

5. Tryb odtwarzania częstotliwości audio

(1) "2/INT" – Włącz i wyłącz funkcję przeglądania / wyszukiwania w celu odtwarzania. Każda piosenka jest odtwarzana przez 10 sekund.

(2) "3/RPT" Funkcja powtórzenia odtwarzania.

(3) "4/RDM" Funkcja odtwarzania losowego lub funkcja pauzy.

6. Format obrazu

Podczas odtwarzania wideo naciśnij i przytrzymaj przycisk głośności, aby zmienić format obrazu.

7. Podczas odtwarzania wideo krótko naciśnij przycisk BND, aby zmienić programy. Naciśnij i przytrzymaj przycisk BND, aby zmienić wideo w urządzeniu głównym i monitorze.

(5) ÁBRA

.59.

Obsługa odbioru audio

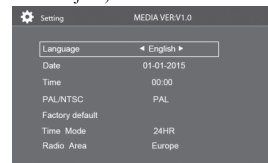
1. MP5 może pomieścić do 30 stacji radiowych FM1-FM2-FM3-AM1-AM2. Każde pasmo częstotliwości ma 6 stacji (rysunek 4).

2. W trybie odbioru radiowego naciśnij "BND", aby zmienić zakres częstotliwości. System automatycznie wyszuka stacje radiowe FM i zapisze wszystkie znalezione stacje.

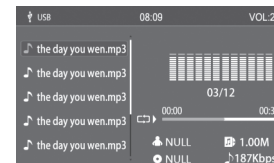
1. Naciśnij ◀▶ aby wyszukać stacje radiowe. Naciśnij i przytrzymaj ten przycisk, aby ręcznie wyszukać stacje radiowe. Naciśnij i przytrzymaj jeden z przycisków numerycznych, aby zapisać bieżący numer stacji radiowej.

Funkcja wejścia wideo

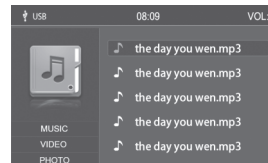
Podłącz porty wejściowe wideo i audio i przełącz do trybu wejścia wideo, a pliki wideo z łatwym dostępem będą odtwarzane na ekranie. AV, jeśli odtwarzane są pliki audio z łatwym dostępem, MP5 odtworzy utwory audio, a na ekranie pojawi się komunikat "No Signal" / "Brak sygnału" (patrz ilustracja 5)



RYS(1)



RYS(2)



RYS(3)



RYS(4)



RYS(5)


.60.


BLUETOOTH


1. Otwórz urządzenie i użyj funkcji Bluetooth w telefonie komórkowym, aby wyszukać AKAI4108, podłącz i wprowadź hasło "0000".


2. Po pomyślnym nawiązaniu połączenia Bluetooth na ekranie pojawi się komunikat "CONNECTED".

Krótko naciśnij 1 dla PLAY/PAUSE (odtwarzanie/przerwa) muzyki w telefonie komórkowym.

Krótko naciśnij  aby odebrać połączenie telefoniczne, a wiadomość zostanie wyświetlona na ekranie - TALKING.

Krótko naciśnij  aby zamknąć połączenie.

Krótko naciśnij  aby przełączać się między Bluetooth a telefonem komórkowym, gdy telefon zadzwoni.

Długo naciśnij  aby ponownie połączyć się z ostatnio nagrany połączeniem.

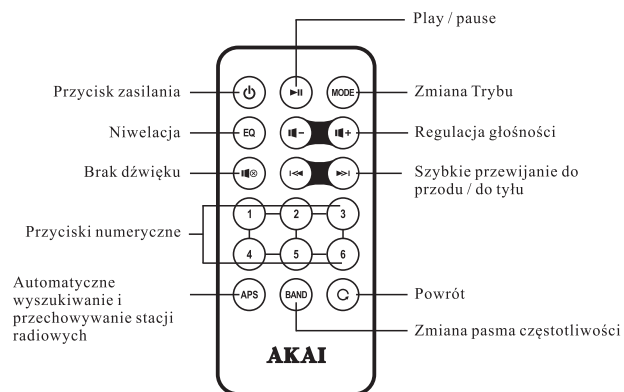
3. Po odłączeniu funkcji Bluetooth na ekranie pojawi się komunikat "NOT CONNECTED".



.61.

FUNKCJE PILOTA

Nota: Funkcje korzystania z pilota zdalnego sterowania.

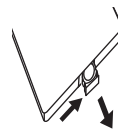


Uwaga: Przed użyciem usuń folię ochronną między baterią a pilotem.

WYMIANA BATERII

Wymień baterię, gdy pilot nie działa tylko z małej odległości lub przestał działać. I proszę zwracać uwagę na polaryzację.

Naciśnij klapkę i
wyjmij baterię w
tym samym czasie



Włóż nową baterię do
gniazda



Wymień klapkę w
pilocie



.62.

Rozwiązywanie problemów

Przed przejrzaniem listy sprawdź połączenie kabli i jeśli którykolwiek z problemów nadal występuje po sprawdzeniu listy, skonsultuj się z najbliższym centrum serwisowym.

Zjawisko	Przyczyny	Rozwiązania
Urządzenie nie może zostać uruchomione	Urządzenie nie jest włączone	Jeśli zasilacz jest prawidłowo podłączony do terminalu akcesoriów samochodowych, przełącz klucz na pozycji "ACC"
	Bezpieczeństwo jest spalone	Wymień bezpiecznik.
BEZ dźwięku	Objętość jest minimalna	Dostosuj głośność do żądanej głośności.
	Kable nie są prawidłowo podłączone	Sprawdź połączenie kablowe
Nie można połączyć się z radiem	Antena nie jest usunięta lub połączenie jest wykonane niepoprawnie	Csatlakoztassa megfelelő módon az antennát, és nyújtsa azt annyira, amennyire csak lehetséges
	Zły sygnał	Obróć antenę we właściwym kierunku
Automatyczny wybór kanału radiowych nie działa	Sygnały są zbyt słabe	Ręcznie wybierz stację radiową.
Nie można odczytać pamięci USB lub karty SD	Słaby kontakt	Wymij kartę pamięci i włóż ją ponownie
Zniekształcenie hałasu i dźwięku	Przewody głośnikowe są zwarte	Podłącz odpowiednio kable
Urządzenie nie działa	CPU (procesor) nie może normalnie działać	Wylącz zasilanie i uruchom ponownie
	Pliki są uszkodzone	Pomiń ten plik i wybierz następny plik.

RECYKLING ZUŻYTEGO SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO



Ten symbol na produkcie lub na opakowaniu oznacza, że produkt nie powinien być traktowany jako zwykłe odpady z gospodarstwa domowego. Nie należy wyrzucać urządzenia po zakończeniu jego użytkowania, ale oddać do autoryzowanego centrum recyklingu. W ten sposób pomożesz chronić środowisko i będziesz w stanie zapobiec wszelkim negatywnym konsekwencjom, które mogą mieć wpływ na środowisko i ludzkie zdrowie.

Aby znaleźć adres najbliższego centrum odbioru :
skontaktować się z lokalnymi władzami ;
odwiedź stronę internetową : www.mos.gov.pl;
zapytaj o dodatkowe informacje w sklepie, w którym kupiłeś produkt.

DANE TECHNICZNE

Urządzenie		
Źródło zasilania	12V (10.8 – 15.1V) DC uziemienie biegun ujemny	
Głośnik	4-8Ω	
Urządzenia dużej mocy	Maksymalna moc	25Wx4
	Nominalna moc wyjściowa	20Wx4

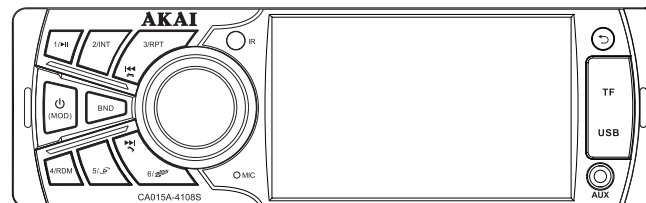
FM		
Przedział częstotliwości	87. 5MHz-108MHz	
Czułość	≤ 26dB	

AM		
Przedział częstotliwości	522KHz-1620KHz	
Czułość	≤ 43dB	

MP3		
Czułość	≥ 35dB	
Częstotliwość	(100HZ-10KHZ) ±6dB	
Harmoniczne zniekształcenie napięcia (1KHz)	≤ 5%	
Separacja kanałów	≥ 35dB	
Równoważenie odtwarzania kanałów stereo	≤ 3dB	

Specyfikacje można zmienić bez uprzedzenia.

AKAI



MODEL NR.:CA015A-4108S

Uživatelská příručka

Před použitím si přečtěte příručku

Před použitím si přečtěte pečlivě tuto příručku

CZ - ČESKÝ



Děkujeme, že používáte náš výrobek. Doufáme, že rozumíte jasně provozním metodám tohoto výrobku. Chcete-li přístroj používat bezpečným způsobem a užívat jej co nejdéle, přečtěte si pozorně tuto příručku před použitím přístroje.

Zvláštní poznámky:

1. Výrobek uvedený v této příručce se může lišit od skutečného výrobku, v takovém případě si podívejte prosím na vlastní produkt.
2. Naše společnost trvá na neustálém zlepšování výkonu produktu. Pokud se tedy vzhled, barva a funkce uvedené v této příručce liší od vzhledu skutečného výrobku, vezměte prosím na vědomí skutečný výrobek. Naše společnost vyhrazuje právo provádět změny produktu bez předchozího upozornění a vyhrazuje si konečné právo interpretovat produkt.
3. Obrázky použité v tomto návodu k obsluze slouží pouze pro vysvětlení způsobu ovládání tohoto zařízení, tedy skutečné rozhraní může být mírně odlišné od rozhraní popsaného v příručce a některé operace nelze provést.

Obsah

1. Upozornění	68
2. Instalace	69
3. Tlačítka a klíčové funkce.....	71
4. Funkce přehrávání.....	72
5. Ovládání audio příjmu.....	72
6. Funkce video vstupu.....	73
7. Bluetooth.....	74
8. Funkce dálkového ovládání	75
9. Oprava.....	76
10. Technické údaje.....	78

Upozornění



Před instalací si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a doporučujeme, aby toto zařízení bylo instalováno odborným dealerem automobilů.



Tento přístroj smí být instalován pouze ve vozidle s 12V (uzemněným) napájecím systémem. Neinstalujte přístroj přímo do kamionu nebo autobusu s napájecím zdrojem 24 V, protože jednotka může selhat.



Nedoporučuje se vyměnit pojistku napájecího zdroje bez doporučení techniků. Použití nesprávné pojistky způsobí poškození spotřebiče nebo způsobí požár.



Aby se zabránilo rušení dopravních pravidel a způsobit nehod nebo jiná nebezpečí, řidič se během jízdy nesmí sledovat obrazovku. (pouze cestující na zadních sedadlech tedy mohou sledovat obrazovku)



Z bezpečnostních důvodů a pro zajištění běžného používání zařízení doporučujeme instalovat zařízení pomocí odborných techniků. Nesmíte přístroj rozebírat ani opravovat sám, aby nedošlo k poškození tohoto zařízení nebo jiné nehodě. Další informace získáte u místních prodejců automobilů.



Zařízení neinstalujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti vodních zdrojů, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, poškození nebo požaru způsobený zkraty.



Mechanicky ovládané součásti stroje jsou součástí s výsoce přesným převodem. Toto zařízení nevytláčejte, nevytahujte ani neotáčejte a ujistěte se, že displej TFT je chráněn před úderem ze všech stran, abyste zabránili jejímu poškození.



Upozornění: Abyste zabránili úrazu elektrickým proudem, před instalací vypněte zařízení a odpojte zdroj napájení ACC od B+.

Instalace

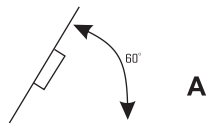
Upozornění

- Pečlivě vyberte místo pro montáž tak, aby zařízení nenarušovalo běžné jízdní funkce řidiče.
- Neinstalujte přístroj ve vysokoteplotních místech, pod přímé sluneční záření nebo před větracím otvorem který vydává horký vzduch, protože může být vystaven prachu, nečistotám nebo nadměrným vibracím.
- Pro spolehlivou a bezpečnou instalaci používejte pouze přiložené montážní vybavení.
- Před montáží odstraňte přední panel.

Instalace krok za krokem

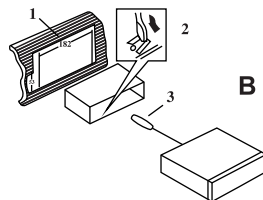
Viz níže podrobné informace o instalaci krok za krokem:

Pokud úhel přístroje přesáhne 60 stupňů, nemůže toto zařízení dosáhnout optimálního výkonu. (A)



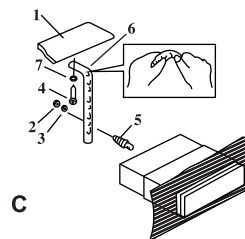
Instalace na přední straně (B)

1. Místo pro instalaci
2. Kovový kryt. Po namontování kovového pouzdra na místě, ohneme okraje krytu, abyste ho zajistili.
3. Utáhněte šroub



.69.

Instalace na zadní straně (C)

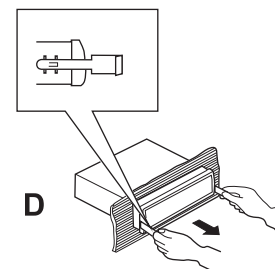


1. Rám nástrojů
2. Šroub
- 3: Elastická bezpečnostní podložka
4. Šroub
5. Upevňovací šroub
6. Upevňovací list
- 7 Podložka

Chcete-li zlepšit odolnost proti rušení, nastavte prosím přístroj pod palubě vozidla.
Pokud je to nutné, ohněte kov .

VYJMUTÍ JEDNOTKY


1. Demontujte přední rám při vyjímání tohoto zařízení ze svého místa.
2. Vložte klapky do otvorů na obou stranách, dokud nebude slyšet blokovací zvuk (D)
3. Odstraňte klapky a jednotku.



.70.

Tlačítka a klíčové funkce

Spouštěcí tlačítko

Stisknutím  spouštěcí tlačítko pro zapnutí zařízení. Stiskněte a podržte toto tlačítko pro vypnutí zařízení .

Výběr režimu

Stisknutím tlačítka MOD vyberte zdroj zvuku : RÁDIO => USB => Paměťová karta => Bluetooth => AUX. Režimy přehrávání USB a paměťové karty jsou k dispozici pouze v případě, že jsou k tomuto zařízení připojena paměťová zařízení.



Příjem rádia: Krátkým stisknutím automaticky vyhledáte nižší rádiovou frekvenci.
Dlouhým stisknutím ručně vyhledejte nižší rádiovou frekvenci .


Přehrávání MP3: Krátkým stisknutím se přesunete na předchozí skladbu .
Stiskněte a podržte toto tlačítko pro výběr zpětného přehrávání .



Příjem rádia: Krátkým stisknutím automaticky vyhledáte vyšší rádiovou frekvenci.
Dlouhým stisknutím ručně vyhledejte vyšší rádiovou frekvenci .

Přehrávání MP3: Krátkým stisknutím se přesunete na další skladbu.
Dlouhým stisknutím a podržením vyberte přehrávání vpřed.

Nastavení

Stisknutím tlačítka  vstoupíte do hlavního menu, poté otočením a krátkým stisknutím tlačítka hlasitosti vstoupíte do nastavení rozhraní.

Zvolte nastavení, která chcete změnit: jazyk, čas, region pro rádio atd. (viz obrázek 1).

RDS

1. Pokud je přístroj v rádiovém rozhraní, dlouze stiskněte tlačítko pro vstup do funkce RDS.
2. Otočením tlačítka vyberte AF/TA/PTY.
3. Krátkým stisknutím a otočením tlačítka vyberte parametry a novým krátkým stisknutím tlačítka opustíte režim.

Ovládání hlasitosti

Otočením ovladače hlasitosti nastavte hlasitost.









Krátkým stisknutím tlačítka hlasitosti vyberte: Bas, Tre, Bal a Fad.

Znovu stiskněte krátce tlačítko hlasitosti pro EQ. Otočením tlačítka vyberte funkci EQ.



Stiskněte krátce tlačítko hlasitosti pro LOUD. Otočením tlačítka vyberte funkci intenzity zvuku .

Stiskněte krátce tlačítko hlasitosti pro ST. Otočte tlačítko pro výběr (v režimu FM). Stiskněte krátce tlačítko pro BEEP. Otočením tlačítka vyberte, zda chcete zapnout nebo vypnout zvuk. Krátce stiskněte tlačítko pro LOC. Otočte tlačítko pro výběr (v režimu FM rádia).

Funkce přehrávání

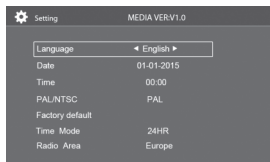
1. Viz obrázek (2) pro audio nebo video přehrávání.
Stisknutím šipky   vyberte další nebo předchozí soubor.
2. Přehrávání/Pauza
Stisknutím šipky  vyberte další nebo předchozí soubor.
3. Seznam souborů
Při přehrávání hudby stiskněte tlačítko  pro vstup do rozhraní seznamu souborů a poté krátkým stisknutím šipky  a otočením tlačítka hlasitosti vyberte hudbu, video a obrázky, stisknutím šipky  a otočením tlačítka hlasitosti vyberte soubory, poté stiskněte tlačítko VOLUME (SELECT) pro spuštění přehrávání (viz obrázek 3).
4. Tlačítka pro rychlé ovládání
 - (1) "5  " – Stisknutím tlačítka přepnete na audio / video / obrázky.
 - (2) "6  " – Stisknutím tlačítka spustíte přehrávání souborů uložených na USB nebo na kartě SD.
5. Režim přehrávání audio frekvencí
 - (1) "2/INT" – Zapněte a vypněte funkci procházení / hledání pro přehrávání. Přehrávání prvních 10 sekund z každé skladby.
 - (2) "3/RPT" – Funkce opakovaného přehrávání.
 - (3) "4/RDM" – Funkce zapnutí a vypnutí náhodného přehrávání.
6. Formát obrazu
Při přehrávání videa stiskněte a podržte tlačítko hlasitosti pro změnu formátu obrazu.
7. Při přehrávání videa stiskněte krátce tlačítko BND pro změnu programů. Dlouhým stisknutím tlačítka BND změňte video v hlavní jednotce a monitoru.

Ovládání audio příjmu

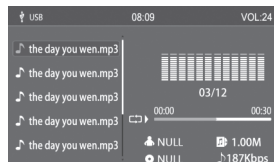
1. MP5 dokáže uložit až 18 rozhlasových stanic FM1-FM2-FM3. Každý kmitočtový pás má 6 stanic (OBR. 4).
2. V režimu příjmu rádia stiskněte "BND" pro změnu frekvenčního pásma. Systém automaticky vyhledá rozhlasové stanice FM a uloží všechny nalezené stanice.
3. Stisknutím šipek   vyhledejte rozhlasové stanice. Stiskněte a podržte toto tlačítko pro ruční vyhledávání rádiových stanic. Stiskněte a podržte jeden z numerických tlačítek pro uložení běžné rozhlasové stanice pod tímto číslem.

Funkce video vstupu

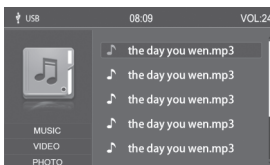
Připojte vstupní porty videa a zvuku a přepněte do režimu video vstupu, a na displeji budou přehrávány i video soubory se snadným přístupem. AV pokud jsou přehrávány zvukové soubory s jednoduchým přístupem, přehrávač MP5 přehraje zvukové stopy a na obrazovce se zobrazí zpráva "No Signal" ("Bez signálu") (viz obr. 5)



OBR. (1)



OBR. (2)



OBR. (3)







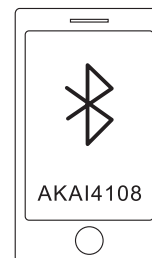
OBR. (4)



OBR. (5)

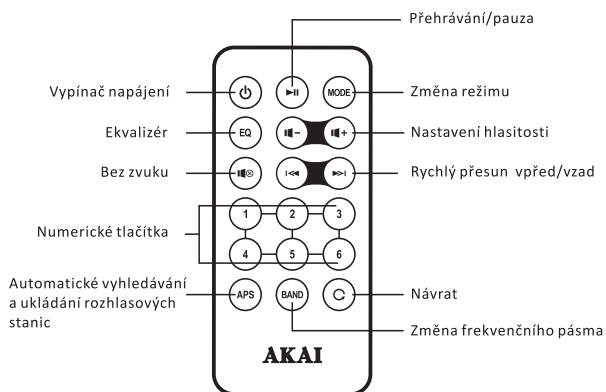
BLUETOOTH

1. Otevřete zařízení a použijte funkci Bluetooth na vašem mobilním telefonu, abyste vyhledali AKAI4108, připojte a zadejte heslo "0000".
2. Po úspěšném připojení Bluetooth se na obrazovce zobrazí zpráva "CONNECTED".
Krátce stiskněte tlačítko 1 pro PLAY/PAUSE (přehrávání/přestávka) hudby na mobilním telefonu.
Krátkým stisknutím tlačítka  odpovíte na telefonní hovor a na obrazovce se zobrazí zpráva TALKING.
Krátkým stisknutím tlačítka  zavěte telefon.
Krátkým stisknutím tlačítka  pro přepnutí mezi Bluetooth a mobilním telefonem, když zazvoní.
Dlouhým stisknutím tlačítka  můžete znovu zazvonit poslední zaznamenaný hovor.
3. Po odpojení funkce Bluetooth na displeji se zobrazí zpráva "NOT CONNECTED".



FUNKCE DÁLKOVÉHO OVLADAČE

Poznámka: Funkce používání dálkového ovladače.

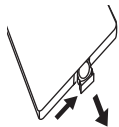


Poznámka: Před použitím odstraňte ochrannou fólii mezi baterií a dálkovým ovladačem.

VÝMĚNA BATERIE

Vyměňte baterii, když dálkový ovladač pracuje jen na malou vzdálenost nebo již nefunguje. A prosím věnujte pozornost správné polaritě.

Stiskněte klapku a současně vyjměte baterii.



Vložte do slotu novou baterii



.75.

Přemístíte klapku dálkového ovladače



.76.

Oprava

Před prověření kontrolního seznamu, zkontrolujte připojení kabelů a pokud některý z problémů přetrvává po kontrole seznamu, obraťte se na nejbližší servisní středisko.

Nesprávnost	Příčina	Řešení
Jednotku nelze spustit	Stroj není zapnutý	Pokud je napájecí zdroj správně připojen k terminálu příslušenství přístroje, přepněte klíč do polohy "ACC"
	Pojistka je spálená	Vyměňte pojistku.
BEZ zvuku	Hlasitost je minimální	Nastavte hlasitost na požadovanou hodnotu
	Kabely nejsou správně připojeny	Zkontrolujte připojení kabelů
Nelze se připojit k rádia	Anténa není vysunuta nebo je nesprávně připojená	Připojte anténu správným způsobem a vysuňte jej co nejvíce
	Špatný signál	Otočte anténu správným směrem
Automatický výběr rozhlasových stanic nefunguje	Signály jsou příliš slabé	Ručně vyberte rozhlasovou stanici.
Nelze číst stick USB nebo kartu SD	Špatný kontakt	Vyměňte paměťovou kartu a znovu ji vložte
Zkreslení hluku a zvuku	Reproduktorové kabely jsou zkratovány	Připojte příslušné kabely správným způsobem
Přístroj již nefunguje	CPU nemůže fungovat normálně	Vypněte napájení a restartujte
	Soubory jsou poškozené	Přeskočte tento soubor a vyberte další soubor .

POKYNY PRO SPRÁVNOU LIKVIDACI POUZITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH VÝROBKŮ



Tento symbol na výrobku a na obalu znamená, že výrobek musí být po skončení své životnosti oddělen od ostatního odpadu a nesmí s ním být nakládáno jako s běžným komunálním odpadem. Po skončení své životnosti uživatel ho musí odevzdat ve sběrném místě. Oddělení od ostatního odpadu, následné zpracování, opakované využití součástí výrobku a správná likvidace nevyužitelných částí podporuje vznik nových výrobků z recyklovaného materiálu, čímž se snižuje negativní vliv na životní prostředí a lidské zdraví.

Najděte adresu nejbližšího sběrného centra :
obraťte se na orgány místní správy ;
přejděte na webovou stránku : <http://www.asekol.cz/asekol/>;
pro získání dalších informací kontaktujte prodejnu, v níž jste výrobek zakoupili.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Přístroj		
Napájecí zdroj	12V (10.8 – 15.IV) DC uzemněn negativní pól	
Reproduktor	4-8 Ω	
Zařízení s vysokým výkonem	Maximální výkon	25W x 4
	Jmenovitý výstupní výkon	20W x 4

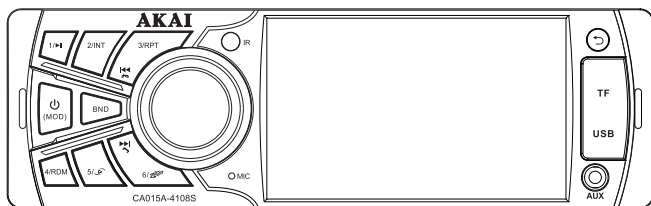
FM	
Frekvenční rozsah	87.5MHz-108MHz
Citlivost	≤ 26dB

AM	
Frekvenční rozsah	522KHz-1620KHz
Citlivost	≤ 43dB

MP3	
Citlivost	≥ 35Db
Frekvence	(100HZ-10KHZ) ± 6dB
Harmonické zkreslení napětí (1KHz)	≤ 5%
Separace kanálů	≥ 35dB
Vyvážení reprodukce stereo-kanálů	≤ 3dB

Specifikace lze změnit bez předchozího upozornění.

AKAI



MODEL NR.:CA015A-4108S

Používateľská príručka

Prečítajte si dôkladne príručku pred použitím.

SK – SLOVENSKÝ

D'akujeme Vám, že používate náš produkt. Dúfame, že budete jasne rozumieť metodám jeho prevádzky. Aby ste mohli bezpečne používať prístroj a aby ste sa mali radosť z neho čo najdlhší čas, mali by ste dôkladne si prečítať túto príručku pred použitím prístroja.

Špeciálna upozornenie:

1. Produkt predstavený v tejto príručke môže byť odlišný od skutočného produktu, a pre tento dôvod, prosím, aby ste sa odkázali na skutočný produkt.
2. Naša spoločnosť trvá na stálom zlepšovaní výkonov produktu. Tak, ak vzhľad, farba a funkcia, predstavené v tejto príručke sú odlišné od týchto vlastností skutočného produktu, prosím, odkázať sa na skutočný produkt. Naša spoločnosť je oprávnená vykonať zmeny produktu, bez žiadneho oznámenia a vyhradzuje si konečné právo na interpretáciu produktu.
3. Ilustrácie obsažené v tejto príručke sú určené iba na vyjasnenie spôsobu ovládania daného prístroja takže skutočná situácia môže byť ľahko odlišná od tej, ktorá je prezentovaná v príručke a nie je možné niektoré operácie vykonávať.

Obsah

1. Upozornenie	81
2. Inštalácia	82
3. Tlačidlá a klúčové funkcie	84
4. Funkcia nahrávania	85
5. Prevádzka audio prijemu	86
6. Funkcia vstúp	86
7. Bluetooth.....	88
8. Funkcie diaľkového ovládača.....	89
9. Oprava.....	90
10. Technické údaje.....	92

Upozornenie



Pred použitím tohto prístroja, prečítajte si, prosím, dokladne, nasledujúce návody na inštaláciu a podľa odporúčania berte na vädomie, že prístroj bude inštalovaný špecializovaným autopracovníkom.



Daný prístroj je vhodný pre vozidlá s napájacím systémom 12 V (so zazenmením). Nie inštalujte prístroj priamo na nakladných vozidlách alebo na autobusoch s napájacím systémom 24V. V opačnom prípade, prístroj bude sa skaziť.



Nie odporúčame vymeniť poistku napájacieho zdroja bez pomoci odborníkov. Použitie neadekvátnej poistky bude kazit prístroj alebo môže vyvolať požiar.



Aby sa vyhnul porušeniu pravidiel dopravy, šofér nesmí sa dívať na program alebo prevádzovať prístroj počas jazdy aby sa zabránilo vzniku nehod (s výnimkou pasažýra, ktorý môže sa dávať na zadnú obrazovku).



Z bezpečnostných dôvodov a pre zabezpečenie normálnej prevádzky, nechte, posím, špecializovaných odborníkov, aby vykonali inštaláciu prístroja. Nesmiete odmotovať alebo opravovať sám prístroj abyste sa vyhýbali vzniku poruch daného prístroja alebo akékoľvek inej nehody. Pre dodatočné informácie, obráťte sa, prosím, na miestneho dielera.



Neumiestnite prístroj vo vlhkých prostrediach alebo v blízkosti zdrojov vody abyste sa vyhli elektrickému skratu, poruche alebo požiaru vyvolanému skratom.



Súčasť s mechanickým ovládaním sú súčasťami s prevodom s veľkou presnosťou. Neposunujte, nie ťahajte a nie otáčte prístroj a tiež nesmiete silne naraziť na obrazovku TFT abyste nepobili jej poruchu.



Upozornenie: Abyste se vyhli vzniku skratu, zastavte auto a odpojte napájanie ACC od B+ pred inštaláciou.

.81.

Inštalácia

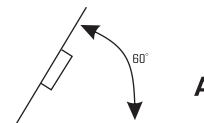
Upozornenie

- Pečlivo vyberte miesto na montáž s tým, aby prístroj nezabránil normálnym funkciám riadenia auta riadičom.
- Vyhýbajte sa inštalovať prístroj v oblastiach s vysokými teplotami, ako napríklad priamo pred slnečnými lúčami alebo pred vetracími otvormi, z ktorých uniká teplý vzduch pretože môže byť vystavený prahu, špině alebo nadmerným vibráciám.
- Používajte iba dodané montážne zariadenie pre bezpečnú inštaláciu.
- Uistite sa, že ste vytiahli čelný panel pred inštaláciou.

Inštalácia krok za krokom

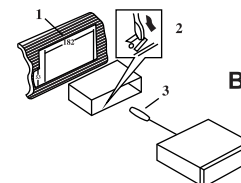
Pozrite san a obrázky s s dolu uvedenou podrobnou inštaláciou krom za krokom

AK úhol prístroja je väčší ako 60 stupnov, prístroj nemože dosiahnuť optimálneho výkonu (A)



Inštalácia čelnej strany (B)

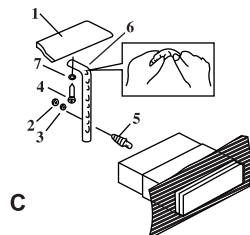
1. Miesto pre inštaláciu
2. Kovový kryt. Po umiestnení kovového krytu na príslušné miesto, zahýbajte okraje abyste ho pripevnili na príslušné miesto.
3. Utiahnite skrútku.



.82.

Inštalácia zadnej časti (C)

1. Rámec pre nástroje
2. Skrútka
3. Elastický poistný krúžek
4. Skrútka
5. Skrútka na fixovanie
6. Destička na fixovanie
7. Krúžek

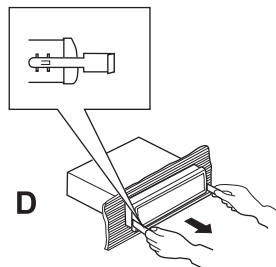


Pre zlepšenie anti=interferencie, umiestnite, prosím, prístroj pod palubou auta.

Zahýbajte kov, ak je potrebné.


VYTIAHNUTIE JEDNOTKY

1. Vytiahnite čelný rámec ak chcete vytiahnuť prístroj z jeho mesta.
2. Vložte klapky do štierbin, ktoré sa nachádzajú na oboch stranách až slyšíte blokovací zvuk (D)
3. Vytiahnite klapky a jednotku.



.83.

Tlačidlo pre spustenie

Stlačte  tlačidlo pre spustenie abyste spustili prístroj. Stlačte a pridržte toto tlačidlo abyste zastavili prístroj.

Výber modulu

Stlačte tlačidlo MOD abyste vybrali zdroj zvuku: RADIO => USB => Karta pamati => Bluetooth => AUX. Moduly prehrávania pres USB a kartu pamati sú k dispozícii iba keď jednotky stocare sú pripojené k tomuto prístroju.



Prijem rádia: Krátko stlačte abyste automaticky vyhl'ovali nižšiu rádio frekvenciu.

Dl'hšie stlačte abyste manuálne vyhl'adavali nižšiu rádio frekvenciu

Nahrávanie MP3: Krátko stlačte abyste prešli na predchádzajúcu skladbu

Stlačte a pridržte toto tlačidlo abyste volili opačné prehrávanie.




Prijem rádia: Krátko stlačte abyste automaticky vyhl'ovali vyššiu rádio frekvenciu.

Dl'hšie stlačte abyste manuálne vyhl'adavali vyššiu rádio frekvenciu

Prehrávanie MP3: Krátko stlačte abyste prešli na nasledujúcu skladbu.

Dl'hšie stlačte a pridržte abyste volili prehrávanie dopredu.

Nastavenia

Stlačte tlačidlo  abyste sa dostali do hlavného menu, a potom otočte a krátko stlačte tlačidlo hlasitosti abyste sa dostali do nastavení pre prehranie.

Vyberte vol'by abyste zmenili: jazyk čas, oblast pre radio (pozri obr.1).

RDS

1. Keď je radio na prehraní rádio, dl'hšie stlačte tlačidlo abyste sa dostali do funkcie RDS.
2. Otočte tlačidlom abyste vybrali AF/TA/PTY.
3. Krátko stlačte a otočte tlačidlom abyste vybrali parametry a opar krátko stlačte abyste vystúpili.

.84.

Ovládanie hlasitosti

Otočte tlačidlom hlasitosti aby ste nastavili hlasitosť.

Krátko stlačte tlačidlo hlasitosti aby ste vybrali: Bas, Tre, Bal a Fad.

Opat krátke stlačte tlačidlo hlasitosti pre EQ. Otočte tlačidlom aby ste vybrali funkciu

Krátko stlačte tlačidlo hlasitosti pre LOUD. Krátko stlačte tlačidlo hlasitosti aby ste vybrali zvukovú intenzitu.

Krátko stlačte tlačidlo hlasitosti pre ST. Otočte tlačidlom pre výber. (v modulu FM).

Krátko stlačte tlačidlo hlasitosti pre BEEP. Otočte tlačidlom aby ste vybrali spustenie alebo zastavenie zvuku. Krátko stlačte tlačidlo pre LOC. Otočte tlačidlom pre LOC. Otočte tlačidlom pre výber (v modulii FM).

1. Pozri obr. (2) pre audio I video prehrávanie.

2. Stlačte **◀▶** aby ste vybrali nasledujúci alebo predchádzajúci súbor

3. Prehrávanie/Pauza

Stlačte **⏏** aby ste vybrali nasledujúci alebo predchádzajúci súbor

4. Zoznam súborov

Keď prehrávate hudbu, stlačte tlačidlo **↶** aby ste vstúpili do prehrania so zoznamom súborov, potom krátke stlačte **◀** a otočte tlačidlom hlasitosti aby ste vybrali hudbu, video a obrázky, stlačte tlačidlom **▶** a otočte tlačidlom hlasitosti aby ste vybrali súbory, a potom stlačte tlačidlo **VOLUME (SELECT)** pre začatie prehrávania (pozri obr.3).

(1) Tlačidlá pre rýchle príkazy "5 **↶**" Stlačte tlačidlo aby ste prepínali na audio/video/obrázky.

(2) "6 **⏏**" – Stlačte aby ste prehrávali súbory uložené na USB alebo na kartu SD

5. Modul prehrávania audio frekvencie

(1) "2/INT" – Spust' te a zastavte funkciu listovania/vyhľ' a davnia pre prehrávanie. Každá skladba je prehrávaná po dobu 10 sekund.

(2) "3/RPT" Funkcia opakovania prehrávacieho cykla.

(3) "4/RDM" Funkcia spustenia alebo zastavenia náhodilého prehrávania.

6. Formát obrazu.

Pri video prehrávaní, stlačte a pridr'zte tlačidlo hlasitosti aby ste zmenili formát obrazu.

7. Pri video prehrávaní, krátke stlačte tlačidlo BND aby ste zmenili programy.

Dl'šie stlačte tlačidlo BND aby ste zmenili video z hlavnej jednotky a monitoru.

Prevádzka audio príjemu

1. Prístroj MP5 môže uložiť až 30 rádiových staníc FM1-FM2-FM3-AM1-AM2. Každé pásmo má 6 staníc (obr. 4).

2. V modulu príjemu rádio, stlačte "BND" aby ste zmenili pásmo frekvencií. Systém bude automaticky vyhľ'adavať rádiové stanice FM a bude uložiť všetkú najdenú stanicu.

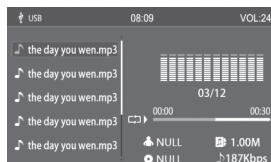
3. Stlačte **◀▶** aby ste vyhľ'adali rádiové stanice. Stlačte a pridr'zte toto tlačidlo aby ste manuálne vyhľ'adali rádiové stanice. Stlačte a pridr'zte jedno z numerických tlačidiel aby ste uložili u daného čísla bežnú rádiovú stanicu.

Funkcia vstupu video

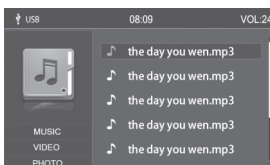
Pripojte porty audio I video vstupu a prepínajte na modul vstupu video, a na obrazovke sa budú zobrazovať súbory video s ľahkým prístupom. Ak sú prehrávané súbory audio s ľahkým prístupom, prístroj MP5 bude prehrávať časť audio a na obrazovke sa bude zobrazovať správa "No Signal" ("Bez signálu") (pozri obr. 5)



OBR. (1)



OBR. (2)



OBR. (3)



OBR. (4)



OBR. (5)

BLUETOOTH

1. Otvorte prístroj a používajte funkciu Bluetooth z mobilného telefónu abyste vyhl' a davali AKAI4108, zapojte a zadajte heslo "0000"

2. Ak je Bluetooth úspešne zapojený, na obrazovke sa bude zobrazovať správa "CONNECTED".

Krátko stlačte **1** pre PLAY/PAUSE (prehrávanie/pauza) hudby z mobilného telefónu.

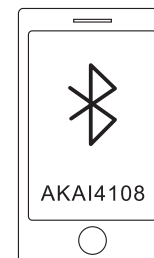
Krátko stlačte **2** abyste prevzali telefónické volanie a na obrazovke sa bude zobrazovať správa TALKING.

Krátko stlačte **3** abyste vypnuli telefón.

Krátko stlačte **4** abyste prepínali medzi Bluetooth a mobilným telefónom, keď tento zvoní.

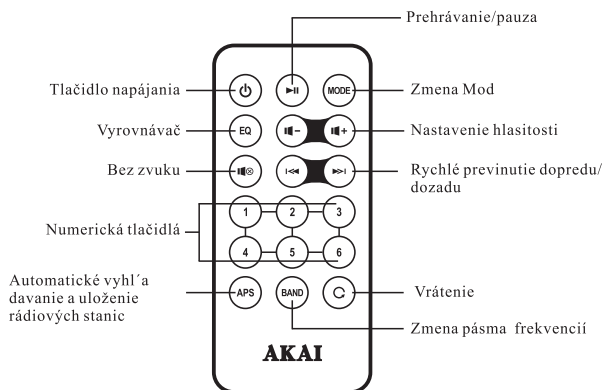
Dlhšie stlačte **5** byste zvonili opat na posledné zaregistrované volanie.

3. Keď je funkcia Bluetooth odpojená na obrazovke sa bude zobrazovať správa "NOT CONNECTED".



FUNKCIE DIAL'KOVÉHO OVLÁDAČA

Poznámka: Funkcie použitia d'alkového ovládača.

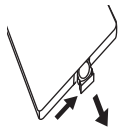


Poznámka: Pred použitím, odstráňte protekčnú fóliu medzi batériou a d'alkovým ovládačom.

NÁHRADA BATÉRIE

Vymenite batériu ak d'alkový ovládač nefunguje iba na malú vzdialenosť alebo vôbec. Dajte si pozor, prosím, na správnu polaritu.

Stlačte klávesu a súčasne vyndajte batériu,



Vložte novú batériu



.89.

Znovu umiestnite klávesu v d'alkovom ovládači.



.90.

Oprava

Skôr ako prelistujete zoznam, overte zapojenie káblov a pokiaľ akýkoľvek problém pretrváva, obráťte sa na najbližšie servisné stredisko.

Fenomen	Pričina	Riešenie
Nje je možné spustiť prístroj	Pristroj nie je spustený	Ak napájací zdroj je dobre zapojený k terminálu pre príslušenstva prístroja, prepínajte kľúč do polohy "ACC"
	Poistka je prepalená.	Nahradit' poistku.
Bez zvuku	Hlasitosť je na minimálnu úroveň.	Nastavte hlasitosť na požadovanú hlasitosť.
	Kabely nie sú pripojené ako sa patrí.	Overte kabelového zapojenia
Nie je možné pripojiť k rádiu.	Anténa nie je vytiahnutá alebo zapojenie nie je správne.	Pripojte dobre anténu a pretiahnite ju pokiaľ možno čo viac
	Slabý signál.	Otočte antenu správnym smerom.
Automatický výber rádiových staníc nefunguje.	Signály sú príliš slabými.	Manuálne vyberte rádiovú stanicu.
Nie je možné čítať stick USB alebo kartu SD	Slabý kontakt.	Vytiahnite kartu pamäti a opat' vložte ju.
Skreslenie hluku a zvuku	Kabely reproduktorov podliehaly skratu.	Pripojte správne kabely.
Pristroj už nefunguje.	CPU nie môže fungovať normálne.	Zastavte napájanie a opat' spust' te ho.
	Súbory sú poškodené	Zanedbajte tento súbor a vyberte nasledujúci súbor.

LIKVIDÁCIA OPOTŘEBENÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘIADENÍ



Vyobrazený symbol na produkte alebo na obale znamená, že s produktom by sa nemalo nakladať ako s domovým odpadom. Produkt odovzdajte na zberné centrum určené pre recykláciu. Správnou likvidáciou produktu zabránite negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a životné prostredie. K zisteniu adresy najbližšieho zberného centra:

Kontaktujte miestne úrady ;
Zpřístupníte webovú stránku:
<http://www.asekol.sk/asekol/>;
yžadajte si doplnkové informácie v obchodu, kde ste kúpil daný produkt.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Prístroj		
Napájací zdroj	12V (10.8 – 15.1V) DC impamantare pol negativ	
Reproduktor	4-8 Ω	
Prístroj vysokého výkonu	Maximálny výkon	25W x 4
	Putere nominala de iesire	20W x 4

FM	
Pásmo frekvencií	87.5MHz-108MHz
Citlivosť	≤ 26dB

AM	
Pásmo frekvencií	522KHz-1620KHz
Citlivosť	≤ 43dB

MP3	
Citlivosť	≥ 35Db
Frekvencia	(100HZ-10KHZ) ± 6dB
Skreslené napätie harmonických (1KHz)	≤ 5%
Oddelenie kanálu	≥ 35dB
Vyrovnánie stereo prehrávania kanálu	≤ 3dB

Špecifikácie môžu byť zmenené bez predbežného vyrozumia

